

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 3 de enero de 1970
AÑO LXX. — Número 21.158

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 3 pesetas

Vasta ofensiva peronista

contra el Gobierno de Onganía
Hay rumores de desencadenarla próximamente en Argentina
Las setenta y dos organizaciones peronistas han recrudecido su actividad

Buenos Aires, 3.—Informantes oficiosos que se hallan relacionados con los medios sindicales anuncian estos días un recrudecimiento de la actividad de las «sesenta y dos organizaciones» peronistas que no han colaborado a través de la actual Confederación General de Trabajadores, con el Gobierno argentino.

Según las mismas fuentes, en una reunión presidida por Jorge Paladino, delegado de Perón, se han trazado las líneas de un plan de acción que se desarrollaría en tres etapas, la primera de las cuales se iniciaría en la ciudad de Córdoba. Los rumores atribuyen a la organización citada el propósito de desencadenar una vasta ofensiva contra el Gobierno de Onganía, con participación de todas las ramas y niveles del peronismo, lo que daría a este movimiento un definido carácter político.

Ni los medios responsables del sindicalismo ni las autoridades gubernativas han hecho, hasta ahora, la menor alusión a estos planes que, a título de rumor, circulan en ciertos medios de la capital argentina.—Efe.

ORIENTE MEDIO

La "operación cañoneras" fue planeada con el Gobierno francés

Tel Aviv, 2.—La liberación de las cinco cañoneras fue una operación acordada de antemano, planeada con el Gobierno de Francia. Esta afirmación—por sorprendente y rotunda que parezca—circula en Israel, aunque lógicamente nadie está dispuesto a declararlo en forma oficial. Ni ahora ni por mucho tiempo.

Todo lo relacionado con el episodio quedará encerrado en un profundo hermetismo de las cancillerías.

La fórmula de una transacción comercial con un comprador que ad-

quiere cinco navíos inútiles para fines petrolíferos, pero que permite cancelar el embargo, constituye un expediente en el cual nadie cree.—Efe.

Las cañoneras fueron vigiladas por aviones franceses

París, 2.—Aviones militares franceses mantuvieron una constante vigilancia sobre las cinco cañoneras de Cherburgo cuando navegaban por el Mediterráneo occidental, según revelaron hoy funcionarios franceses.

Los citados funcionarios añadieron que los aparatos franceses no realizaron intento alguno de interferir a los navíos en su ruta, e informaron que aquéllos no habían izado ningún pabellón.—Efe-Reuters.

Punto muerto en las conversaciones U. S. A. - U. R. S. S.

Washington, 2.—Los Estados Unidos y la Unión Soviética han alcanzado un punto muerto en sus conversaciones sobre un acuerdo de paz en el Oriente Medio, reconocieron hoy fuentes gubernamentales norteamericanas.

El Departamento de Estado declaró hoy que las conversaciones entre Washington y Moscú sobre un definitivo arreglo de la actual crisis árabe-israelí todavía continuaban.—Efe.

Dimitió el Gobierno del Congo-Brazzaville

Brazzaville, 3.—El Gobierno del Congo-Brazzaville ha dimitido hoy.

El primer ministro Alfred Raoul presentó su dimisión y la de su gabinete al comandante Marien Ngouabi, presidente de Congo-Brazzaville, de acuerdo con las decisiones de un congreso constitucional celebrado la pasada semana.—Efe-Reuters.

"Declaración de zona catastrófica" piden los oliviereros de MONTELLANO (SEVILLA)

Montellano (Sevilla), 3.—La Hermandad de Labradores y Ganaderos de esta localidad ha tomado el acuerdo de solicitar del Ministerio de Agricultura que una comisión técnica de este Departamento estudie la «situación catastrófica de la cosecha oliviera y la recogida de aceituna en el presente año», así como que, si por dicha comisión técnica ministerial se estima procedente, sea declarada la comarca oliviera de este término «zona catastrófica».—Cifra.



La secuestradora Isolda Sommers sonríe mientras hace el signo de la victoria desde la cabina del avión brasileño secuestrado que ha aterrizado en el aeropuerto internacional de Lima. Ella y cuatro hombres secuestraron el avión tras su salida de Montevideo en vuelo a Río de Janeiro. En su vuelo hacia Cuba el avión aterrizó en Lima cuando uno de los motores comenzó a fallar.—(Telefoto AP-Europa Press)

30 millones de rusos van a ser vacunados contra la gripe

Moscú, 3.—Alrededor de 30 millones de rusos van a ser vacunados contra la gripe, mientras en la Unión Soviética se monta una importante campaña antigripal según ha declarado hoy un alto funcionario de Sanidad.

LOPEZ BRAVO regresó a Madrid

Madrid, 3.—«Ha sido un viaje muy movido, y cuyos resultados el tiempo dirá si han sido positivos», dijo hoy a su llegada a Madrid, procedente de Manila (Filipinas) vía Frankfurt, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, de regreso de aquel país.

El ministro de Asuntos Exteriores fue recibido en el aeropuerto por sus colegas del Gobierno los ministros de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, que durante su ausencia se encargó de su cartera, y el del Aire, general don Julio Salvador Díaz-Benjumea.—Cifra.

LOS MINISTROS DE HACIENDA Y VIVIENDA, EN CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, 3.—En viaje de carácter privado llegaron a esta capital, procedentes del puerto de La Cruz, los ministros de Hacienda, don Alberto Monreal Luque y de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, acompañados del subsecretario de este último departamento, don Javier Traver y Aguilar.—Cifra.

45 mil dólares (3.150.000 pesetas) fortuna que dejó Sharon Tate

Nueva York, 3.—La fortuna personal de la actriz Sharon Tate ha sido evaluada en 45.000 dólares (unos 3 millones de pesetas) que serán repartidos entre su esposo sus padres y hermanas según orden del juez de distrito de Los Angeles (California). El juez Mario L. Clinco tomó la

DETECTA ATAQUES

COMANDOS ISRAELIES se LLEVAN una ESTACION de RADAR EGIPCIA

Desmontada en piezas y transportada en helicópteros

Londres, 3.—Comandos israelíes, en un audaz golpe, se han llevado una estación de radar detectora de ataques que Rusia había facilitado a Egipto y que los egipcios tenían montada en Ras Ghareb, a 134 kilómetros del puerto de Suez. Esta información aparece hoy en la primera página del diario londinense «Daily Express», el cual da toda clase de detalles de la operación, llevada a cabo con helicópteros, que transportaron la estación en piezas.

DURO GOLPE AL PRESTIGIO DE NASSER

Según el diario, mientras aviones israelíes realizaban continuos ataques en otros puntos, para distraer la atención de los egipcios, aterrizaron en la estación equipos completos de técnicos electrónicos, que la desarmaron y se la llevaron en los helicópteros. La estación pesa siete toneladas y es de novísima factura. El diario califica la acción israelí como «un duro golpe al prestigio de Nasser».—Efe.

WEILAND pondrá en juego su título contra URTAIN

Si se confirma la oferta de 150.000 marcos (unos 2.700.000 pesetas)

Hamburgo, 3.—«Si el señor Renzo Casadei me confirma hoy por escrito su oferta de 150.000 marcos para mi pupilo, Peter Weiland, éste pondrá en juego su título de campeón de Europa de los pesados contra Manuel Ibar Urtain, el 6 de marzo en el palacio de los deportes de Madrid», afirmó el manager del campeón alemán, Theo Wittenbrink, en una entrevista que publica hoy el diario «Bildzeitung».

Antes de que se celebre el encuentro Weiland-Urtain, el manager alemán, Wittenbrink, desea presentar a Urtain al público alemán, para lo cual estaría preparado un combate de Urtain en la «Sporthalle Alsterdorf», de Hamburgo, para el próximo mes de febrero. No se conoce aún cual sería el contrincante de Urtain en este combate.

Hoy comenzarán las conversaciones entre el manager alemán Witten-

brink y el español, Renzo Casadei, que llegará a Hamburgo acompañado del promotor de boxeo José María Losa.—Alfil.

W. B. A. APRUEBA EL COMBATE FAMECHON-HARADA

Manila, 3.—El Consejo Mundial de Boxeo (W. B. A.) ha aprobado hoy el combate entre el actual campeón mundial del peso pluma, el australiano Johnny Famechon, y el japonés Masaiko Fighting Harada, como valeroso para el título mundial que ostenta el primero.—Alfil.

EL VENCEDOR DEL FRAZIER-ELLIS SERA RECONOCIDO POR W. B. A. COMO MUNDIAL

Manila, 3.—El Consejo Mundial de Boxeo ha anunciado hoy que reconocerá al vencedor del combate entre Frazier y Jimmy Ellis como campeón mundial de los pesos pesados. La pelea se celebrará en Nueva York el 16 de febrero próximo.

El «Caravelle», de construcción francesa, propiedad de las líneas aéreas brasileñas «Cruzeiro do Sul», fue objeto de secuestro por parte de cinco hombres y una mujer, el pasado jueves, durante un vuelo entre Montevideo (Uruguay) y Río de Janeiro (Brasil). Este avión llegó desviado hasta Lima, donde hubo de detenerse a causa de avería en un generador.

¿Escala en Panamá?

El avión, que se espera haga escala en Panamá antes de continuar hasta La Habana, lleva a bordo 33 personas, incluyendo los miembros de la tripulación. Se trata de un aparato de autonomía media de vuelo, que efectuó escalas en Buenos Aires y Antofagasta para tomar combustible antes de su llegada a Lima.

El avión partió a las 9,59 (hora española) con un nuevo generador que fue transportado a Lima desde Santiago de Chile. El mecánico chileno José Delgado Barrientos trabajó durante cuatro horas para instalar este generador, mientras la Policía y los periodistas observan el hecho.

El «Caravelle» secuestrado arribó a Lima a primera hora del viernes y durante todo ese día estuvo aparcado enfrente del terminal local del aeropuerto, en espera de los cambios.—Efe-Upi.

A los 84 años de edad se entera de que tiene una hermana

Irún, 3.—A los ochenta y cuatro años, José Cortés, residente en Anglet, Francia, viudo y sin hijos, se ha enterado que tiene una hermana religiosa en Santiago de Compostela.

Trabaja como jardinero en un convento de monjas, una de las cuales le informó hace unos días de ello, diciéndole, incluso, que había hablado con ella y que había realizado ciertas averiguaciones para comprobar este parentesco. La hermana de Cortés, que es dos años mayor que él, tampoco conocía la existencia de José.

La familia de Cortés que residía en España, estaba formada por dos mujeres y un hombre, pero murieron los dos y sólo quedó la monja, que precisamente le ha enviado hace unos días una caja de bombones.

Explicación

Esta prolongada ignorancia tiene su explicación. El padre de José se había casado en Francia en segundas nupcias. La madre falleció ocho días después de haber nacido y el padre, dos años más tarde. Al fallecer en Galicia la primera esposa, el matrimonio tenía tres hijos. Emigró a Francia donde se casó con una joven de Bayona. La muerte prematura del padre impidió que José llegara a conocer la existencia de sus hermanos. Ahora piensa ir a Santiago para conocer a su hermana religiosa.—Cifra.



El almirante Morceai Limon, jefe de la misión israelí de adquisición de armamento, que ha sido requerido por el Gobierno francés para abandonar Francia por su papel en la salida de las cinco cañoneras.

(Telefoto AP-Europa Press)

TELEGRAMA

EULALIO MORENO
PLAZA FRANCO, 8

SEGOVIA DE REYES MAGOS DE ORIENTE
PREPARE DIA SEIS TODAS LAS BICICLETAS
ORBEA PARA REGALO NIÑOS Y NIÑAS DE
SEGOVIA Y PROVINCIA

MELCHOR GASPAR Y BALTASAR

CRONICA DE LA CIUDAD

ILUSIONES

Cerramos hoy esta semana, mitad diciembre y mitad enero, mitad 1969 y mitad 1970, para situarnos mañana en la segunda jornada festiva del año nuevo. Un domingo que es, además, viernes prácticamente por aquello de que el día 6 jorra vez de fiesta! Y no serán pocos los que tiendan el puente, entre una y otra fecha, para buscarse así un más largo fin de semana.

Un fin de semana que trae ilusión por todos lados. En primer lugar para todos los peques de la ciudad, porque la cabalgata de los Magos y el reparto de juguetes que la sigue, llevará a todos los niños la más ardiente ilusión de todo el año. Ilusión que, como ha dicho cierta famosa escritora, es también un principio de mentira. Un principio quizás de desilusiones posteriores sobre cosas de mayor importancia y trascendencia que, equivocadamente pero no sin motivo justificado, pueden ir tomando después por el mismo rasero estos niños a medida que vayan pasando los años.

Otra ilusión, para mayores, es la del sorteo de la lotería del próximo lunes, en la que los inmensos "desafortunados" del pasado 22 de diciembre esperan resarcirse de aquella desilusión. Después, otra vez el desengaño y otra vez la esperanza en nuevos sorteos.

Y así, con estas y otras cosas, en este ambiente, comentando esto y aquello—sin excluir la "tormenta" municipal de anoche—vamos encarrilándonos en este enero frío, desapacible, lluvioso y nevado, en que hoy nuestra capital ha vuelto a dar la nota de la mínima de España, con seis grados bajo cero, en números redondos.

Sin embargo, parece como si en esto del mal tiempo no fuéramos de lo más castigado. Madrid, que tanto se ufana de mejor temperatura, tuvo ayer también su buena nevada. Y no habíamos de otras provincias, con innumerables pueblos incomunicados. Hemos de reconocer que aquellas nevadas de los años 30, por ejemplo, ya no se ven por aquí.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,50

ALQUILERES

SE alquila vivienda. Teléfono 5818.

HABITACION para señorita o niña estudiante. Doctor Sancho, 3, primero.

ENSEÑANZA

«LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñanza. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

ACADEMIA Juveniles Bachillerato. Idiomas Secretariado. Contabilidad. Taquimecanografía. Teléf. 4085, junto Regimiento

PREPARE su examen de lenguas por correspondencia; redacción, inversa, análisis, etc. Informes: Apartado 388. Salamanca.

VARIOS

AUTOMOVILES Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones Martín Orejana. San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TRASPASOS

SE traspasa tienda por no poderla atender, llamando al teléfono 4721.

SE traspasa bar con vivienda, muy céntrico, en Cerdilla (Madrid). Razón: Teléfono 75, Cerdilla.

COMPRAS

COMPRO cochinitos, no importa cantidad. Travesía José Antonio, 3, teléfono 2534.

TRABAJO

CHICA para Madrid, 3.000 pesetas, matrimonio y niño. Teléfono 1721.

SE necesita chica fija o asistente. San Esteban, 3, 2.º, teléfono 4247.

SE necesita pinche de cocina adelantado. Restaurante La Oficina.

SE necesita muchacha para Madrid, sueldo convenir. Teléfono 3189.

PRECISO muchacha fija y asistente. San Facundo, 4.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches. 8. teléfono 3813.

DORMITORIOS. Estilos, todos. Calidad, garantizada. Precios, sin competencia. Muebles Hernando. Fabricación propia.

VENDO magnetófono Kolster. Teléfono 4077.

AMASADORA Balar y moto Vespa. Fidel Martín. Otones.

VENDO 100 metros de chopo. Millán Ruano. Adrados.

GANE dinero. Máquinas punto sistema italiano. Últimos adelantos. Facilidades. Imperio. Montero, 32. Madrid.

TRACTORES preparados de las principales marcas y aperos para los mismos. Cecilio Martín. Turégano.

PALA Romero, seminueva, 180.000 pesetas. Cecilio Martín. Turégano. Teléfono 5.

TRACTORES de las mejores marcas, con garantías, y aperos para los mismos. Consulte precios y condiciones. Cecilio Martín. Teléfono 5. Turégano.

VENDO sierra cinta de ochenta, con transmisión, y cepilladora combinada. Vicente Tardón. Marazoleja.

GANADOS

VENDENSE dos vacas holandesas. Una tercer parto, abocada; otra cuarto parto, recién parida. Tratar: Julián Matessanz. Fuenterrebollo.

VENDO novilla recién parida. Antonio Martín. Paradinas.

VENDO vacas, terneros y novillas suizas. Teodoro Díez. Navalilla.

VENDO vaca lechera recién parida. Felipe Serrano. Fuenterrebollo.

PAREJA machos. Bernardo Martín. Cabañas de Polendos.

VENDO cerdos 40 kilos, reproductores, y destete Lage White. Cooperativa Avícola.

SE vende suiza recién parida del segundo, abundante producción. Eutiquiano Moreno. Palazuelos de Eresma.

VENDO vaca suiza recién parida. Nicolás de Andrés. Tabanera del Monte.

VENDO cerdos. Pedro Gil. Rancho, 31. Segovia.

SE vende una vaca suiza abocada al segundo, buena. Justo González. Fuentidueña.

SANTA TERESA

Materiales de construcción

Teléfonos 1450 y 2936

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, estreno: Wanted (No soy un asesino). Scope, color. Giuliano Gemma. Mayores 18 años. Mañana: Las secretarías. Un gran éxito.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11: Un tigre en la red. Color. Vittorio Gassman, Ann Margret. Mayores 18 años. Mañana: No soy un asesino.

VICTORIA.—Mañana, 3,30 y 7,15: 2.000 dólares por Coyote, y Mi amigo el fantasma. Toleradas.

JUAN BRAVO.—Mañana, 3,30 y 7,15: Mi amigo el fantasma, y Tarzán 66. Toleradas.

Regale una

Olympia

Auténtica marca alemana

RUFINER

Juan Bravo, 30.

TRABAJOS REALIZADOS

Desde hace aproximadamente dos meses, se viene observando en los análisis periódicos semanales y aún diarios, fluctuaciones de los valores de materia orgánica, que van desde 2,8 mg. a 4,8 mg. Dichos valores pasan del mínimo al máximo en un par de días.

A lo largo de los ensayos efectuados se han sembrado en diferentes medios de cultivo, para buscar coli, y los resultados han sido negativos. Asimismo, cuantas veces se ha investigado nitratos y amoníaco en las muestras más sospechosas, los resultados también han sido negativos.

Desde octubre para acá, el olor y el sabor han ido creciendo, y lo que en un principio solamente fue observado por los paladares más finos, se ha visto aumentado y generalizado, pero con grandes altibajos en cuanto se refiere a unas y otras zonas de la ciudad, e incluso de unos días a otros.

Se creyó que el mal se encontraba en el depósito de distribución, por lo que fue vaciado y limpiado convenientemente. Se han tomado muestras que se han paladeado y hecho pruebas de su olor mediante agitación de su contenido en frasco tapado, o por calentamiento en elermeyer con un embudo en la boca del mismo y aspiración posterior de sus vapores. Hay que significar el carácter subjetivo de estas pruebas y las posibilidades de error, dado que el agua del pantano de Puente Alta tiene ya un ligero sabor a estancada, olor que se ve incrementado en su decurso por la conducción y la distribución. Por ello, hay cierta creencia de que el aumento de olor y sabor se ve incrementado en dos fases: primera, en el recorrido que hace el agua desde el pueblo de Revenga (cercano al pantano) hasta el paraje denominado El Soto; y segunda, en la red de distribución.

MATERIA ORGANICA

A mediados de noviembre último, así como en los días finales de agosto, el agua dio coli, 1 por cm.3;

PRIMER ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

Doña Andrea Escudero Aguilar

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 5 DE ENERO DE 1969

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie el día 5, a las nueve y media, en la parroquia de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Su esposo don Mariano García García; hijos Mariano, Pilar, María-Jesús, Concepción, Javier Manuel y Miguel Angel; hijos políticos, nietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



Información Local

Activos estudios, análisis y comprobaciones para esclarecer el «caso» del agua potable

El posible origen de su mal olor y sabor pudiera encontrarse en la conducción desde el pantano

En la Escuela Nacional de Sanidad van a efectuarse nuevos análisis

Complementarios de los que aquí se vienen realizando diariamente

Como otro ensayo, va a cortarse el suministro de Puente Alta para utilizarse únicamente las aguas del Aceveda y del Eresma

El problema del agua potable que se suministra a la ciudad sigue siendo motivo central de las conversaciones de los segovianos, a quienes no ha satisfecho ni poco ni mucho, sino más bien produjo disgustos, la nota que sobre este asunto facilitó el Ayuntamiento y en la que nada se explicaba. Después hemos tenido noticias de que se realizaban y continúan realizándose trabajos de toda índole para tratar de averiguar las causas que producen estos malos olor y sabor, y hoy podemos decir que van por buen camino, esperándose una pronta aclaración del caso. Acaban de enviarse a la Escuela Nacional de Sanidad, con la que se está en contacto a través de la Jefatura Provincial de Sanidad, dos garrafrones con agua a fin de que allí, por modernos sistemas, sea analizada y puedan señalarse las causas que producen el mal olor y sabor. Asimismo, se ha solicitado la venida de un equipo técnico, si es que antes no se da con la causa.

No obstante, se va a tratar de efectuar un nuevo ensayo a base de cortar el suministro del pantano de Puente Alta y dejar entrar en los depósitos agua del arroyo Aceveda, cuyos análisis no dan señal alguna de mal estado. Como este sería insuficiente, también se dará entrada al agua del río Eresma a través de la nueva conducción montada desde Valsafn, pero dejando previamente, durante varios días, que este agua discurra por la conducción y vaya directamente al desagüe, antes de que comience a pasar a los depósitos.

Estas son las últimas noticias respecto al asunto, sobre el que, por su interés, vamos a ofrecer seguidamente una serie de informes de la actuación llevada a cabo hasta la fecha en pro de lograr la aclaración del caso.

En ambas ocasiones se añadió cloro, en cantidad aproximada de cinco kilos diarios, pero no hubo necesidad de hacerlo nada más que durante diez días en cada vez.

Las pruebas de laboratorio que se han realizado semanalmente han dado cifras sobre 3 mg. de O₂ por litro, salvo en alguna ocasión aislada. Estas variaciones fueron especialmente apreciadas a últimos de noviembre, oscilando, como ya se ha indicado, entre 2,8 y 4,2 mg. en pocos días, a veces en solamente dos jornadas. Estas oscilaciones continuaban, especialmente en estos últimos días en los que el agua se viene analizando diariamente.

El agua potable destinado a la ciudad procede del pantano de Puente Alta, del arroyo Aceveda y del río

Eresma, pero desde primeros de noviembre no entra agua de este último río.

El agua del Aceveda se mantiene en una cifra de materia orgánica casi fija en 3,2 mg. de O₂ por litro, con ausencia de olor y sabor.

En cuanto al agua del pantano es la que más variaciones ofrece en materia orgánica en mg. de O₂, aumentando progresivamente desde la cabecera del pantano, pared de la presa a 4 metros de profundidad, salida del pantano, pasado Revenga y antes del sifón, después del sifón, pasado el Soto de Revenga, entrada en el depósito, salida del depósito y en el grifo de consumo, siendo en éste, por supuesto, donde mayor es la cifra.

En los estudios y averiguaciones

que se vienen realizando han llamado la atención los siguientes elementos externos: existencia de unos 300 patos salvajes que han anidado en el pantano y cuyas excretas se pueden calcular, para cien días, en aproximadamente una tonelada; los regatos de aguas residuales de establos en el pueblo de Revenga y alrededores; la entrada de agua del río Eresma, en el pasado mes de octubre y a través de la conducción recientemente instalada, que haya podido aportar flora de protozoos o de algas a los depósitos e incluso materiales arrastrados mecánicamente.

CONCLUSIONES PROVISORIAS

Los técnicos, a la vista de estas circunstancias y de los estudios, análisis y observaciones realizados, han llegado a unas conclusiones que, naturalmente, no pueden darse como definitivas, suponiéndose como posibles causas las siguientes:

1. Filtraciones en el tramo de conducción que va desde el pueblo de Revenga al final del Soto del mismo nombre.
 2. Productos de descomposición de peces muertos y lodos que hayan pasado a la red de distribución, fundándose esto en que el olor y sabor del agua es superior en la ciudad que en los depósitos y en que la materia orgánica de 4,6 mg. de entrada del agua del pantano a los depósitos se mezcla con la del arroyo Aceveda en un 50 por 100, y la materia orgánica de 3,2 de esta última no baja el valor de la primera, saliendo de los depósitos con un valor de 4,4 mg.
 3. Como más remota causa, la ya citada presencia de patos salvajes en el pantano y de sus excretas.
 4. Posible existencia de protozoos del género Symura o similares, o algas, lo mismo en la conducción como en la distribución y en los depósitos.
 5. Destrucción de vegetación por putrefacción.
 6. El empeoramiento del agua en los depósitos induce a pensar como una de las causas más importantes el mal estado de los mismos, a pesar de haberse limpiado hace aproximadamente un año.
- Como es lógico, no se puede descartar la posibilidad de que existan otras causas cuya averiguación deberá efectuarse empleando técnicas superiores a los medios que ahora han podido utilizarse.

PROPUESTAS

Las conclusiones a las que se ha llegado a través de los estudios, análisis y observaciones a los que venimos haciendo referencia, ayudan a formular una serie de propuestas encaminadas a tratar de eliminar las causas aún no conocidas exactamente del mal olor y sabor del agua, o bien a atenuarlas en todo lo posible. Estas propuestas son las siguientes:

1. Reducir la salida del agua del pantano al mínimo, pues el agua del Aceveda no es suficiente para el suministro, y si se corta por completo la salida del pantano—lo que podría ser aconsejable—no se podrá seguir estudiando los problemas, muy importantes, que presenta la conducción.
2. Limpiar nuevamente los depósitos del agua, junto a los que se viene efectuando ya la limpieza del de distribución.
3. Verter el agua del río Eresma al desagüe, dos o tres días, para que se limpie bien el cauce, y pasados aquellos, después de los pertinentes análisis, dejarla paso al consumo.
4. Estudiar más a fondo el problema que presenta el agua del pantano y la conducción desde el mismo, a la vista de los resultados de las medidas anteriores, observando si desaparece o no, con ellas, el mal olor y sabor.
5. Purga de la red de distribución.

SUCESOS en la capital y provincia

Una francesa, herida grave en una triple colisión de turismos

Hacia las tres y media de la tarde de ayer, cuando circulaba por la carretera de Madrid a Irún, al llegar a las proximidades de Santo Tomás del Puerto, el turismo que conducía la subdita francesa Marie Anne Pouille, entró en colisión con el que llevaba don Fernando Serna Alvear, residente en Pozuelo de Alarcón (Madrid); este último vehículo, a su vez, alcanzó al conducido por la subdita sueca Laurette Lion.

En el accidente sufrió heridas gra-

ves la primera conductora, resultando ilesos los otros dos protagonistas del mismo.

Un matrimonio, herido

El matrimonio compuesto por don José Rubio Repullez y doña Aurora Acebo López sufrió heridas leves cuando volcó fuera de la calzada, en las cercanías de El Espinar, el turismo en que viajaban, y que conducía la esposa.

Colisión de dos turismos

En la travesía de Lovingos, entraron en colisión los turismos que conducían, respectivamente, don Ciricio Sastre Sastre, vecino de Santiago del Arroyo (Valladolid) y don Jesús Núñez de Pablos, domiciliado en Olombrada. Ambos resultaron ilesos.

Y de dos camiones

También colisionaron, éstos en un cambio de rasante de la carretera de San Rafael a Segovia, los camiones que llevaban don Lorenzo Maqueda Acebo, de Segovia, y don Gabriel García Miguel, de Navafria. Ninguno de los dos conductores sufrió lesión alguna.

Información sobre estado de las carreteras

PUERTOS DE CARRETERA

Cerrado: Cotos.

Con cadenas: Navacerrada, Torre-miró, Tornavacas y Villatoro, Piedrafito del Cebro, Portilla del Padornale y de la Canda, Somport, Santa Bárbara, Oroel, Esquinazo, San Just, Mínguez, Traviesas, Marañón, Tórdiga, Cabrejas, Piqueras, Oncala y Envalira.

Carreteras en las que es preciso el uso de cadenas.—En la provincia de Soria es preciso utilizar cadenas en la mayor parte de sus carreteras.

FARMACIAS DE GUARDIA Y LOTERIA PRO CIEGOS

Para esta noche:

Juan Bravo, 31. Puente San Lorenzo, 5.

Para mañana:

José Zorrilla, 137. Cervantes, 27.

Premiado ayer, número 261.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«No soy un asesino» (S. C.)
«Las secretarías» (3). 90 minutos.
«Un tigre en la red» (SC).
«2.000 dólares por coyote» (SC).
«Mi amigo el fantasma» (S. C.).

Para Año Nuevo y Reyes

Regalos y Discos

LA CASA DEL SIGLO XV

Hormigone sin temor con anticongelante SIKA SANTA TERESA

Cafeteras PAVONI, molinos, mostradores

saji

S. Juan, 8
Tel. 2604

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

El Ayuntamiento reiterará su petición de que la concesión de agua del Eresma no tenga limitaciones de fechas en el verano

El alcalde dio respuesta a varias preguntas formuladas por escrito por tres concejales

Anoche celebró sesión ordinaria el pleno municipal, bajo la presidencia del alcalde, don Juan López Miguel. Asistieron los concejales señores Fernández García, Serrano Hernández, Mosácula Alvaro, Velasco Martínez, Alonso Martín, Gallego Llaguno, De Andrés Soler, De Pablos Peña, Pérez Lozoya, García Matamala, García Ibáñez, García Rubio y Rojo Hernández; secretario accidental señor Grau Sanz e interventor señor Padron Hernández.

Se aprobó el acta de la anterior sesión.

BARRENDEROS

El pleno mostró su conformidad con la propuesta hecha por la Comisión de personal sobre nombramiento en propiedad, como barrenderos de plantilla, en virtud del concurso celebrado, a los siguientes señores: Don Vicente García Gómez, don Eugenio Gutiérrez Valverde, don Ángel Rodríguez Lozoya, don Delfín Gil María, don Ursicio Iglesias San Gregorio, don Juan de Diego de Andrés, don Jesús de Frutos Sanz y don José Blanco Otero.

CONCESION DE AGUA

Se informa al pleno del expediente relativo a la resolución del Ministerio de Obras Públicas por la que se aprobaba el proyecto de ampliación del abastecimiento de agua a la ciudad, otorgándose una concesión de 175 litros por segundo durante todo el año, con excepción del periodo comprendido entre el 1 de julio y el 30 de octubre. El Ayuntamiento había efectuado la solicitud para la totalidad del año.

El informe del arquitecto municipal dice que la limitación puede plantear problemas de suministro si se produjeran nuevos estiajes, y que debe reiterarse la petición de la concesión íntegra durante el año. Para un caso extremo, la restricción debería ser únicamente del 1 de agosto al 1 de octubre.

En el informe del letrado asesor se dice que en el proyecto técnico aprobado por la Dirección General de Obras Hidráulicas se prevé el uso de agua sólo en invierno y verano; que el Ayuntamiento solicitó de la Comisaría de Aguas del Duero la concesión sin limitaciones; que estas limitaciones pueden plantear problemas si hay estiaje, y que si la concesión es privativa de la Administración, parece lógico pedir la supresión de tal limitación.

Añade que el Ayuntamiento puede oponerse y no aceptar la exclusión de concesión durante el plazo del 1 de julio al 30 de octubre.

El señor De Pablos Peña pregunta por qué el Ayuntamiento ha hecho la fuente inversión en la instalación sin tener solucionado lo del caudal de agua. El alcalde contesta que no puede referirse nada más que a lo que conoce desde su llegada a la Alcaldía, afirmando que hay veces que es preciso correr riesgos para obtener algo positivo, por lo que no puede censurar la conducta de su antecesor ni del propio Ayuntamiento. De lo que se trata ahora es de solucionar esta contingencia.

El señor De Andrés Soler pregunta qué tendrá que abonar el Ayuntamiento por el agua que se le conceda, y si deberá abonar también alguna indemnización a determinados hipotéticos afectados por la nueva conducción, respondiendo el señor López Miguel que en este momento no tenía información concreta sobre el caso.

Finalmente, el pleno se muestra conforme con reiterar la petición de que la concesión de agua se efectúe para todo el año, sin limitaciones.

PRESTAMO

Se da cuenta después de un escrito del Banco de Crédito Local de España por el que, con arreglo a instrucciones del Ministerio de Obras Públicas, se propone sea modificada la cláusula quinta del proyecto de contrato de préstamo pendiente con dicha entidad bancaria, por importe de quince millones de pesetas, para

Situación de la estación de autobuses.-Abastecimiento de agua.-Obras en la Plaza Oriental.-Contribuciones especiales por alumbrado.-Arquitectos.-Informes de comisiones municipales.-Asuntos de urgencia.-Viviendas en La Dehesa

atender a la ampliación del abastecimiento de agua. La modificación consiste en modificar el plazo de un año de anualidad fija por dos años, y el de 19 años para amortización dejarlo en 18.

Pregunta el señor De Pablos cuánto deberá abonar el Ayuntamiento por este préstamo y al cabo de dichas anualidades, contestando el interventor que más de 26 millones. El señor De Pablos dice que es interesante que los segovianos sepan este dato, puesto que llegará un momento en el que haya que aplicar un aumento a la tarifa del agua. Y pregunta también si no habría posibilidad de vender algún terreno para abonar antes esta deuda. El señor García Ibáñez interviene para decir que no cree que esto último sea solución, pues si dentro de

aquel plazo deberán estar pagados los mencionados millones, no es menos cierto que también los terrenos que pudieran venderse se revalorizarán mucho en estos años.

Tras un breve cambio de impresiones, se mostró conformidad con el escrito del Banco de Crédito Local.

URGENCIA

Previo su declaración de urgencia, se acordó ratificar el deseo de seguir percibiendo los beneficios del Pazo Obrero.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor López Miguel procede a leer el artículo 209 del Reglamento de organización, funcionamiento y re-

gimen jurídico de las corporaciones locales, que dice así: "Las preguntas o interpelaciones se habrán de anunciar al alcalde antes de las sesiones, verbalmente o por escrito, y sólo podrán formularse en las ordinarias, después de despachar los asuntos comprendidos en el orden del día. El preguntado o interpelado podrá contestar en el acto o cuando haya reunido los datos precisos para informar debidamente."

A continuación dice que va a responder a ocho de las once preguntas que, por escrito, le han sido formuladas previamente por los concejales señores De Andrés Soler, De Pablos Peña y García Matamala, demorando la respuesta a las otras tres por no haber conseguido reunir los datos precisos antes del pleno, pero prometiendo que para el próximo, o bien apenas los tenga conseguidos, puede informar sobre ellos en su despacho a los concejales firmantes.

Las preguntas y respuestas fueron las siguientes:

ESTACION DE AUTOBUSES

Pregunta.—¿En qué situación se encuentra la estación de autobuses que construye por su propia cuenta el Excmo. Ayuntamiento, como coste de las obras, cantidades pagadas y cantidad que se adeuda, con arreglo al plan y proyecto que en su día aprobó el Pleno de la Corporación?

Respuesta.—El Excmo. Ayuntamiento aprobó en 14 de abril de 1965 proyecto de construcción de un estacionamiento de autobuses en esta capital, proyecto éste que, juntamente con otras finalidades, incorporó a un presupuesto extraordinario con operación de crédito que mereció la aprobación del Ministerio de Hacienda con fecha 2 de noviembre de 1965. En dicho presupuesto extraordinario, la cifra figurada como importe de este proyecto de estacionamiento era la de 9.767.625,00 pesetas. Posteriormente se estimó necesario revisar el proyecto, lo que dio lugar a una re-

forma del mismo que conoció y aprobó el pleno de la Corporación municipal con fecha 30 de mayo de 1966, por importe de 11.018.316,70 pesetas, con lo que el total de las obras a realizar se eleva a pesetas 20.785.941,70.

Esta ampliación se financiaba del siguiente modo: Por precio a obtener en venta en subasta del suelo de dicha estación, 7.235.251,50 pesetas; por enajenación de parcelas propiedad de este Ayuntamiento, pesetas 3.783.065,20. Esta forma de financiación fue recogida en expediente de suplemento de crédito aprobado por la Corporación municipal en mayo de 1966 y marzo de 1967, que merecieron la aprobación del Ministerio de Hacienda con fecha 11 de marzo de 1968.

Ahora bien, la primera de las fórmulas indicadas tuvo efectividad, pues se realizó la subasta del suelo y el adjudicatario ingresó con fecha 8 de octubre de 1968, 7.235.260,00 pesetas, si bien en el momento presente existe reclamación de devolución de la parte proporcional al valor de una planta por imposibilidad urbanística de construirla.

En cuanto a la subasta de las parcelas de terreno que constituirían la segunda fórmula para financiar el revisado del proyecto, no ha tenido aún efectividad, sin que nos conste cuáles hayan podido ser las causas que lo han impedido, y ya esta Intervención municipal, en informe de fecha 8 de septiembre, hizo constar la necesidad de llevar adelante hasta

REGISTRO CIVIL

10 nacimientos y 3 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Francisco José González y Aguado, hijo de Mauro y de Valentina; Julia Olalla y del Real, de Leocadio y de María del Carmen; María Reyes Tabanera y Escobar, de Nicolás y de Cesárea; José Antonio Monjas y Cañas, de Francisco e Inés; José Luis Herrero y Escobar, de Fernando y de María Fuencisla; María de la Cruz García y de Lucas, de Angel y de María Antonia; María del Pilar Fernández y Gallego, de Luis y de María Pilar; Julián Zapata y Jiménez, de Carlos y de Margarita; Consuelo Virseda y de Santos, de Emilio e Isabel, y Laureano Berzal y Garcimartín, de Laureano y de María Cruz.

Defunciones: Ursula Pedriza y de Frutos, de 59 años; Montserrat Martorell y Trullols, de 72, y Valentina Catalina Monedero y Gómez, de 70.

su realización final el expediente de la subasta indicada, en evitación de un posible desfase entre los ingresos del presupuesto extraordinario y las obligaciones que resultaren por razón de dichas obras.

Por lo que se refiere a las cantidades satisfechas hasta ahora a los contratistas y partiendo de la base de que esta Intervención se ha atendido a cursar sólo las certificaciones de obra que coincidan con el único proyecto que tiene virtualidad oficial a todos los efectos, que es el que antes hemos apuntado, hemos de decir que hasta la fecha se han abonado contra certificaciones de obra legalmente expedidas y aprobadas, pesetas 14.940.005,00, por lo que la cantidad que con arreglo al proyecto aprobado resta por satisfacer, es la de 5.845.936,00 pesetas.

AMPLIACION DEL ABASTECIMIENTO DE AGUA

Pregunta.—¿Cómo se encuentra actualmente la nueva traida de aguas a la capital? ¿Ha sido entregada ya al Excmo. Ayuntamiento? ¿Cuánto ha importado esta obra que en su día fue aprobada por el Pleno de la Corporación? ¿Se ha cesado la misma al proyecto aprobado, o se ha efectuado en ella variaciones sustanciales en su recorrido, y en cuyo caso cuáles han sido las razones? ¿Qué cantidad aporta el Ayuntamiento y cuál es la que a fondo perdido concede el Estado para este servicio? ¿De qué medios dispone el Ayuntamiento para hacer frente a estos gastos?

Respuesta.—A «¿Cómo se encuentra actualmente la nueva traida de aguas a la capital?».—A falta de la estación depuradora.

A «¿Ha sido entregada ya al excelentísimo Ayuntamiento?».—Todavía, no.

A «¿Cuánto ha importado esta obra?».—Con fecha 16 de octubre de 1968 la Dirección General de Obras Hidráulicas, resolviendo concurso de proyectos para acometer las obras de ampliación del abastecimiento de aguas a Segovia, aprobó técnicamente el presentado por la empresa Construcciones e Ingeniería, S. A. (COINSA), por presupuesto de pesetas 21.899.707,00; de este importe el Estado concede a fondo perdido el 35 por 100 de la misma, es decir, 7.664.897,45 pesetas. El excelentísimo Ayuntamiento ha de aportar el 65 por 100 restante, bien que la mitad del mismo ha de obtenerse del propio Ministerio de Obras Públicas en forma de anticipo reintegrable, y para financiar estos dos últimos mon-

(Continúa en la página 4)

MAS INFORMACION LOCAL EN 4.ª PLANA

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de 10,30 a 2 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Teléfonos 3869 y 2713
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 2049
Domicilio, 3902

M. HERRERO MARTIN
Especialista en niños Rayos X
Consulta, de 12 a 1 y de 4 a 6
Doctor Laguna, núm. 4, 4.ª - B
Teléfono 18-41 Segovia

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.ª - Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6 - Tel. 1530

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32 Segovia
Teléfono 3924

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3, 2.ª Tel. 3743

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA
Especialista del Hospital Militar
Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6
Marqués de Mondéjar, 3, 1.ª (Fernández Ladreda)
Teléfono 5415 Segovia

El que hace publicidad
saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

SI ESTA USTED HERNIADO

y habiéndose operado su hernia se le ha reproducido. Si el aparato o braquero que utiliza no le da resultado por serle molesto o porque no le contiene perfectamente su hernia. No desespere; el ORTOPEDICO RAMOS le resolverá su problema. Recibirá visitas en Segovia el día 8 de enero (por fiesta el primer jueves). Los demás meses el primer jueves de cada mes en el HOTEL VICTORIA, bajo prescripción del doctor Sanz Delgado. Horas de 11 a 1.

GABINETE ORTOPEDICO EDUARDO RAMOS. Calle de Cervantes, 4. Madrid-14. (C. P. S. 593).

Muebles de cocina

DINAR

en duroaluminio inoxidable, directamente de la fábrica a su cocina

Llame a los teléfonos 26-14 25-85 y le visitarán para informarle sin compromiso, fábrica Polígono Industrial "El Cerro"

D. Modesto Fraile Cuéllar

Que falleció en Cuéllar el día 4 de enero de 1966

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Se aplicarán misas por su eterno descanso en las iglesias de Cuéllar, Santuario de Nuestra Señora del Henar (Cuéllar) y parroquia de San Sebastián en Madrid.

Su esposa Carmen Poujade Matanzas; hijos, hijos políticos, hermanos, nietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

SESION PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO

Decepción de la directiva del Colegio Provincial de Funcionarios de Administración Local

Ante las medidas transitorias en materia de retribuciones

El Colegio Provincial de Funcionarios de Administración Local nos remite, para su publicación, la siguiente nota:

Bajo la presidencia de su titular, don Mariano Costa de Miguel, celebró sesión ordinaria, la junta de gobierno del Colegio Provincial de Administración Local.

Tras la lectura por el secretario del acta de la sesión anterior, que fue aprobada por unanimidad, se adoptaron los siguientes acuerdos:

La junta de gobierno hace patente su profunda decepción —y así lo comunica a la superioridad— ante las medidas transitorias contenidas en el Decreto 23/1969, de 16 de diciembre, en orden a las retribuciones de los funcionarios de Administración Local.

Dada cuenta de que el Colegio Nacional proyecta convocar una reunión en Madrid, del Consejo General de Colegios, se acordó elevar propuesta en sentido de que dicha reunión se celebre con carácter urgente, en la confianza de que las conclusiones que se adopten, resultarán del mayor interés y aportarán valiosos datos que faciliten la pron-

ta y deseada promulgación de acerdadas normas legales, encaminadas a la dignificación del funcionario local.

Sometido a examen de la junta el presupuesto de ingresos y gastos del Colegio para 1970, fue aprobado por unanimidad.

A propuesta del presidente, se acordó testimoniar la respetuosa y sincera adhesión de la junta de gobierno, al Excmo. Sr. don Mariano Pérez Hickman Rey, recientemente posesionado en los cargos de gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y, al propio tiempo que se felicita a nuestra primera autoridad con tal señalado motivo, le ofrece la más entusiasta colaboración del Colegio, para cuanto pueda ser útil en esta nueva etapa que, bajo su digno mando, comienza la provincia de Segovia.

Finalmente, y por aclamación, se acordó agradecer a don Luis Cano Lozano, director de «El Adelantado de Segovia» la generosa colaboración que viene prestando a este Colegio Provincial, al recoger y publicar con todo interés, en el periódico que tan acertadamente dirige, cuanta información afecta al personal de las corporaciones locales.

(Viene de la página 3)

tantes ya la Corporación solicitó y ha obtenido inicialmente del Banco de Crédito Local de España un préstamo de 15.000.000,00 de pesetas, por cuenta de los cuales se han puesto a disposición de este Ayuntamiento 3.000.000,00, que ya han sido abonados a la empresa constructora.

El señor De Pablos pregunta, en este momento, sobre uno de los interrogantes formulados, en el sentido de si se ha variado el trazado de la conducción. El alcalde responde afirmativamente, agregando que Obras Públicas, como da el 35 por 100 a fondo perdido, es la que pone las condiciones. Y estos cambios se han debido a razones técnicas.

El señor De Andrés pregunta si no ha habido razones privadas para estas modificaciones, y el alcalde responde que no, sino sólo técnicas.

PLAZA ORIENTAL

Pregunta.—Con habitual frecuencia se vienen realizando obras en la Plaza Oriental del Acueducto, se abren zanjas, se varían tuberías, se atraviesan y cortan jardines. ¿Ha dado el Ayuntamiento la oportuna licencia municipal para estas obras, o al menos conoce el proyecto?

Respuesta.—Pregunta análoga fue formulada antes de hacerme cargo de esta Alcaldía en el pleno municipal de 26 de marzo del corriente año, en cuya acta consta lo siguiente:

AGENDA PARA MAÑANA

DOMINGO 4 DE ENERO
Van 4 días de 1970; faltan 361.
Sol: De 8,39 a 18,3.
Santoral: Domingo II de Navidad; santos Gregorio, Rigoberto, obs.; Benita, Cayo, Aquilino, Eugenio, Marciano, mrs.

Misa: Del domingo.
Pensamiento: «A los ojos de muchos, la moral consiste solamente en las precauciones que se toman para trasgredirla» (A. Guinón).

LUNES 5 DE ENERO
Van 5 días de 1970; faltan 360.
Sol: De 8,39 a 18,3.
Santoral: Santos Telesforo, p., mr.; Simeón, Estilita, mj.
Pensamiento: «Más espanta el aparato de la muerte que la muerte misma» (Bacón).

CERTINA
el reloj más fuerte del mundo
ATALAYA-Ladreda, 12

TV ANGLO mejor que la realidad!
CASA SOLERA



—¿Me permite que la corteje un ratito? Mi novia siempre llega tarde...

NOVIOS: Dormitorios cuatro puertas desde 7.900 hasta 45.435 pesetas
Cooperativa San Frutos proveedor: muebles lázaro
(Frente Clínica Dr. Gila)

ATENCION SEGOVIA Y LA PROVINCIA
Desde mañana domingo
ROSCONES DE REYES
con bonitas sorpresas en
CONFITERIA Y MANTEQUERIA
AVENIDA
DEMETRIO SAN FRUTOS RUIZ
Champán — Sidra — Whisky — Licores
Jamones — Quesos — Embutidos — Conservas
Sólo primeras marcas
AVENIDA
Avda. Fernández Ladreda, 22 Teléfono 53-56
SERVICIO A DOMICILIO

«También pregunta el Sr. De Pablos si se había solicitado autorización por el Ministerio de Obras Públicas para los trabajos que lleva a cabo en la plaza Oriental y levantamiento de aceras en el Azoguejo; señalando la Alcaldía que el proyecto en épocas anteriores estuvo sometido a información pública y que el Ayuntamiento no debió concurrir a la misma. Que el Ministerio no precisa autorización, pero sí de dar conocimiento al Ayuntamiento a los efectos procedentes, y que cree que las obras han de ser de gran interés para la ciudad.»

Por nuestra parte, hemos de añadir que no tenemos conocimiento de que se haya otorgado licencia alguna para las obras a que se refiere la pregunta en cuestión, y que desde luego, durante nuestra gestión no se ha otorgado; y que en términos generales, por cuanto concierne a obras del Estado, deben ponerse en conocimiento previo del Ayuntamiento, al cual corresponde notificar la conformidad o disconformidad de las mismas con los Planes de Ordenación, según determina el artículo 167 de la vigente Ley del Suelo, el cual añade que en caso de disconformidad, la ejecución del proyecto se someterá a decisión del Consejo de ministros.

En este momento vuelve a pedir el uso de la palabra el señor De Pablo Peña para decir que se han realizado varias obras y sólo se contesta a una. El alcalde le pide que para otra ocasión matice más las preguntas para las que desee respuesta.

CONTRIBUCIONES ESPECIALES

Pregunta.—¿Se han puesto contribuciones especiales por alumbrado a los vecinos del barrio de San José? ¿Se les piensa poner? Nosotros opinamos que a este barrio trabajador se le debe dar el mismo trato que a otros sectores de Segovia, que no se les ha cobrado.

Respuesta.—La Corporación Municipal acordó la imposición de contribuciones especiales a que se refiere el apartado b) artículo 451 de la ley de Régimen Local a la realización del proyecto de instalación de alumbrado público en la barriada de San José Obrero y se encuentran ya confeccionados todos los documentos prevenidos en el artículo 39 del Reglamento de Haciendas Locales vigentes. Dicho acuerdo fue incluso objeto de exposición pública por período reglamentario sin que se hayan producido reclamaciones contra el mismo.

Ahora bien el Excmo. Ayuntamiento ha de determinar ahora cuál será el porcentaje de aplicación precisamente en atención a que por tratarse de una barriada poblada en su mayoría por gentes de modesta condición, debería aplicarse un tanto por

ciento inferior al que ha regido para otros sectores de la ciudad.

Y aunque nos parece muy respetable y elogioso el criterio de extensión, entendemos, modestamente, que tal cosa implicaría una discriminación y una falta de equidad con otros sectores de la población que en mayor o menor proporción han satisfecho estas contribuciones especiales.

Pero naturalmente dado que no figura en el orden del día de la presente sesión el asunto, entendemos que debería llevarse a la próxima sesión plenaria a los efectos de fijación de porcentajes.

A título de orientación y para cuando llegue aquel momento diremos que el importe del presupuesto de dichas obras ascendió a 266.000,00 pesetas y que el número de metros lineales de fachada de las fincas beneficiadas por las obras asciende aproximadamente a 970.

ARQUITECTOS

Pregunta.—Se han aprobado, según acuerdo de la Comisión Permanente, los servicios de un nuevo arquitecto, y anteriormente los de otro, que al parecer no dispone del tiempo preciso para atender los asuntos municipales especialmente relacionados con el urbanismo. Al no tener conocimiento oficialmente de esto, desearíamos ser informados de cuánto cuesta esto, de qué fondos o presupuestos se pagan y qué misión tienen cada uno de los tres.

Respuesta.—Recientemente, en virtud de acuerdo de la Comisión permanente de 17 de diciembre último, cuyo extracto de acuerdos recibirán en breve los señores concejales, se ha aceptado el cese como arquitecto contratado de este Ayuntamiento del arquitecto urbanista señor Fernández-Longoria, en razón a las numerosas ocupaciones profesionales que sobre el mismo pesan.

En cuanto al arquitecto asesor señor García Gil, sabido es que viene prestando sus servicios desinteresadamente durante los dos meses últimos del año que termina; siendo de añadir que por acuerdo de la Comisión permanente de 26 de diciembre se han contratado sus servicios por un año a partir del día 1.º de enero de 1970, con la remuneración de 8.000 pesetas mensuales, que permite la contratación directa, siendo de significar que viene cumpliendo su misión asesora con toda competencia e interés.

Por consiguiente, existen solamente dos arquitectos al servicio del Ayuntamiento: el contratado, que desempeña su misión en materia de obras principalmente, y el de plantilla, que las realiza en los servicios de aguas, extinción de incendios, conservación de vías públicas, etcétera.

Pregunta en este momento el señor De Pablos si el Ayuntamiento hubiera aceptado el ofrecimiento desinteresado de cualquier otro arquitecto segoviano y el alcalde responde afirmativamente pero aclarando que en el señor García Gil se da la circunstancia de haber quedado en segundo lugar, en cuanto a méritos, detrás del señor Fernández Longoria, y añade que el trabajo que ha venido realizando hasta el momento lo ha sido a plena satisfacción.

INFORME DE LAS COMISIONES

Pregunta.—¿Es preceptivo que informen los asuntos respectivos las comisiones municipales constituidas para ello? Ocorre, que en algunos casos las cosas van directamente a la Comisión Permanente sin pasar por las citadas comisiones.

Respuesta.—Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 124 del Reglamento de Organizaciones, funcionamiento y régimen jurídico de las Corporaciones Locales, las comisiones informativas deben ser consultadas en los asuntos que correspondan a la competencia del Pleno Municipal, salvo cuando hayan de adoptarse acuerdos de urgencia.

No es, por tanto, preceptivo que los asuntos de la competencia de la Comisión Permanente vayan dictaminados previamente por las comisiones informativas. Sin embargo es conveniente, y así se viene haciendo en la gran mayoría de los casos, dada la gran estima que su colaboración tiene en la resolución de los asuntos municipales, por lo que suele ser criterio el que sean citadas dichas comisiones siempre que las circunstancias lo permitan, criterio que es compartido por la propia Comisión Permanente.

ASUNTOS DE URGENCIA

Pregunta.—¿Qué requisitos o trámites ha de tener un asunto, para estimarlo de urgencia y por quién? Ocorre que a veces a la Comisión Permanente van asuntos de urgencia y en otras ocasiones asuntos similares no van.

Respuesta.—La apreciación de la urgencia corresponde a la discreción del órgano municipal a quien corresponde resolver, debiendo justificarse en cada caso, y corresponde a la Corporación el resolver sobre el fondo del asunto o aplazarlo hasta otra sesión, según determina el artículo 208 del vigente Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.

VIVIENDAS

Pregunta.—¿En qué situación se encuentra, o qué problemas tiene, la

cesión de terrenos, previo modesto pago, para que la Organización Sindical pueda construir en Le Dehesa trescientas viviendas de carácter social? Parece ser que los problemas que existen, entre otros, es que dicha zona posee el carácter de singular. Estimamos que eso no puede ser problema, igual que no ha sido en el reciente Plan de la Albuera, porque así convenía, en el que se han anexionado treinta y tantos mil metros cuadrados de zona rural a zona edificable, sin haber habido objeciones por parte de ningún organismo. Y entendemos que esta cesión es mucho más fácil puesto que es zona singular y carece de problemas de urbanización, y en definitiva tiene el mismo interés social que se apuntaba en las razones en que se apoyaba el Plan de la Albuera.

Respuesta.—Solamente se hizo una relación de posibles terrenos para tal fin por el arquitecto municipal, figurando posteriormente una propuesta de la comisión de obras referente a terrenos de La Dehesa, si bien que por tener la calificación de zona singular, en la que está prohibido el uso de viviendas por determinación del vigente Plan General de Ordenación Urbana, se ha apreciado esta dificultad legal, por lo que, en tanto no se modifique o revise el citado Plan General, según los trámites reglamentarios, nos hallaremos ante dicha dificultad.

Es preciso por tanto que se haga un estudio jurídico y urbanístico de la cuestión a fin de que con conocimiento del mismo pueda resolver en su momento el Excmo. Ayuntamiento sobre la tramitación que se estime más procedente.

EL ALCALDE LEVANTA LA SESION

Esta respuesta dio origen a un nuevo inicio de cambio de impresiones, y al ver que parecían subir de tono, el alcalde procedió a levantar la sesión.

Pero la cosa no se zanjó, y la discusión se inició, ya fuera de sesión, como decimos, especialmente entre cuatro concejales—los señores De Andrés Soler, De Pablos Peña, García Rubio y García Ibáñez—, controversia que subió alarmantemente de tono, aunque la oportuna intervención del alcalde y demás concejales logró calmar los ánimos. La sesión tuvo, pues, un colofón por sus tonos de violencia verdaderamente desusual y sorprendente, que en bien del mantenimiento de la unidad de la corporación, que es tan precisa, esperamos no vuelva a tener repetición.

SEGOVIA RELIGIOSA

En los Padres Carmelitas
Mañana, primer domingo de mes, tendrán su fiesta mensual los archicofrades del Milagroso Niño Jesús de Praga, en la Iglesia de los Padres Carmelitas.

Los actos consistirán en Misa de Comunión, a las doce de la mañana, y a continuación rezo de la Coronita, charla infantil y reparto de juguetes.

Asamblea de los antiguos alumnos maristas

Celebrarán mañana los antiguos alumnos maristas su asamblea anual, que dará comienzo a las 11 con la misa en la capilla del colegio. A las doce, será la asamblea propiamente dicha, que se iniciará con un saludo del hermano director; también se procederá a la renovación de la junta y se someterá a los asistentes el proyecto de actuación futura.

EL ARTE DE AMAR ES...

Estudiar gustos ajenos.—De intento. Archivarlos. Y hacer uso de estos datos oportunamente.
(Es un consejo de Cáritas).

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

MATINAL: 9,45. Carta de ajuste. 10,00. Apertura y presentación. 10,02. La fiesta del Señor. 11,00. Concierto. 11,50. En directo. 13,20. Horizontes. SOBREMESA: 2,00. Avances. 2,02. Club Mediodía. 2,45. Perfil de la semana. 2,58. Avances. 3,00. Telediar. 3,35. Mundo curioso. 3,45. Cita con Tony Leblanc. 4,45. Cimarrón. 6,15. Información deportiva.

6,20. Carrusel del domingo. 7,15. Despedida infantil. 7,17. Presentación. 7,20. Información deportiva. 7,30. Retransmisión deportiva.

NOCHE: 9,30. Telediar. 9,55. El tiempo. 10,00. TVE es noticia. 10,15. Sesión de noche. 12,00. Telediar. 0,10. Buenas noches, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

6,00. Carta de ajuste. 6,45. Presentación y avances. 6,47. Dibujos animados. 7,10. Voces de color. 7,40. Disneylandia. 8,40. El Santo. 9,30. Telediar. 9,55. El tiempo. 9,59. Avances. 10,00. XXX años de historia. 10,30. Encrucijada. 11,30. Estudio en negro. 12,00. Cierre.



¡Mejores no hay!
GALERIAS STA. COLUMBA

MICHELIN "X"
el neumático de más confort
Accesorios La Unión

Esfera, S.A.
COMPANIA HISPANO-AMERICANA DE CAPITALIZACION
Domicilio social: Orfila, 6, 1.º
Oficinas centrales:
Fuencarral, 123, 3.º - Madrid

Títulos amortizados por su valor nominal correspondientes al sorteo celebrado ante notario el día 31 de diciembre de 1969:

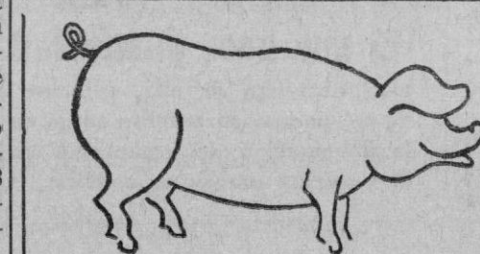
R Q N - V M A - S L L M - L L N Q - C S U - M N I - E A L - H E J

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por sorteo a 31-12-67, 41.666.929,28.—Capital y reservas, pesetas 182.489.348,08.—Capitales en formación, 1.068.402.495,00.

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON «ESFERA» ES MEJOR Y MÁS FÁCIL.
Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S.) en 16-9-68

Acierte con su regalo de REYES
regale un confortable SALON COMEDOR (desde 6.000 hasta 52.850 pts.)
ó COMODISIMO TRESILLO (desde 2.950 hasta 24.575 pesetas).

Cooperativa San Frutos Proveedor muebles lázaro
(Frente clínica doctor Gila)



PASCUAL HERMANOS, S.L.

LOS CERDOS MAS SANOS Y GORDOS

el más productivo
negocio ganadero!
Con los incomparables PIENSOS
COMPUESTOS PASCUAL-SANDERS
DISTRIBUIDORES



Aquí, todos los DEPORTES

DEPORTE SEGOVIANO

Dos partidos de gran interés en El Peñascal

La Gimnástica jugará contra el Moscardó y el Acueducto frente al Guadalajara

El juvenil, en Madrid, ante el Plus Ultra

Partido de extraordinario interés el que mañana, a las 4 de la tarde, se jugará en El Peñascal. La visita del líder, el Moscardó, constituye un auténtico acontecimiento futbolístico, dado que la brillante campaña de los madrileños pudiera poner en peligro si mañana perdiera en Segovia, ya que el Tenerife, a sólo dos puntos, juega en Villaverde con el Boeticher, y pudiera darse fácilmente su victoria.

El Moscardó vendrá a ganar y lo intentará desde el primer momento. Se le presenta, pues, al preparador gimnástico, una nueva ocasión—como frente al Plus Ultra—de situar a sus hombres en el campo de forma que anulen a los jugadores-base de los madrileños. Y, como complemento, hace falta que la totalidad del equipo actúe con igual entusiasmo, con la misma codicia que frente a los "aseguradores".

Partido, pues, de máxima expectación, para el que la directiva gimnástica ha solicitado—según la nota que ayer publicábamos—la cooperación de todos los socios, mediante el abono de una entrada supletoria de 25 pesetas y presentación obligatoria del recibo de diciembre, precisamente.

ACUEDUCTO-GUADALAJARA

A las doce de la mañana, también en El Peñascal, jugará el C. D. Acueducto con el Guadalajara. Rival muy difícil para los segovianos, por lo que el encuentro será competidísimo. Naturalmente que las cosas no se le van a poner sencillas al Acueducto, pero en esta ocasión deberá redoblar sus esfuerzos para no volver a perder más puntos en su propio terreno.

También en este partido habrá, pues, emoción máxima. Así es que la jornada futbolística de mañana se presenta con caracteres excepcionales para los aficionados.

PLUS ULTRA-JUVENIL

El juvenil de la G. Segoviana jugará mañana en el estadio A. Borracho, de Madrid, frente al Plus Ultra. Los madrileños duplican a los segovianos en puntos, por lo que su superioridad es evidente. Hay que confiar, no obstante, en que el juvenil presente fuerte batalla y no resulte enemigo fácil.

La expedición segoviana saldrá a las diez de la plaza Oriental, y están citados los jugadores del domingo último, más Antonio.

ATLETISMO

Hoy sale con dirección a Palencia el equipo que representará a Segovia en el IX Trofeo José Antonio Elola, categoría de debutantes. El equipo está formado por Lucinio Villas Chueca, Miguel Ángel Ayuso Encinas e Ignacio de la Calle Gómez, del

C. A. Blume, y Laureano Criado Tapias, del C. Eresma.

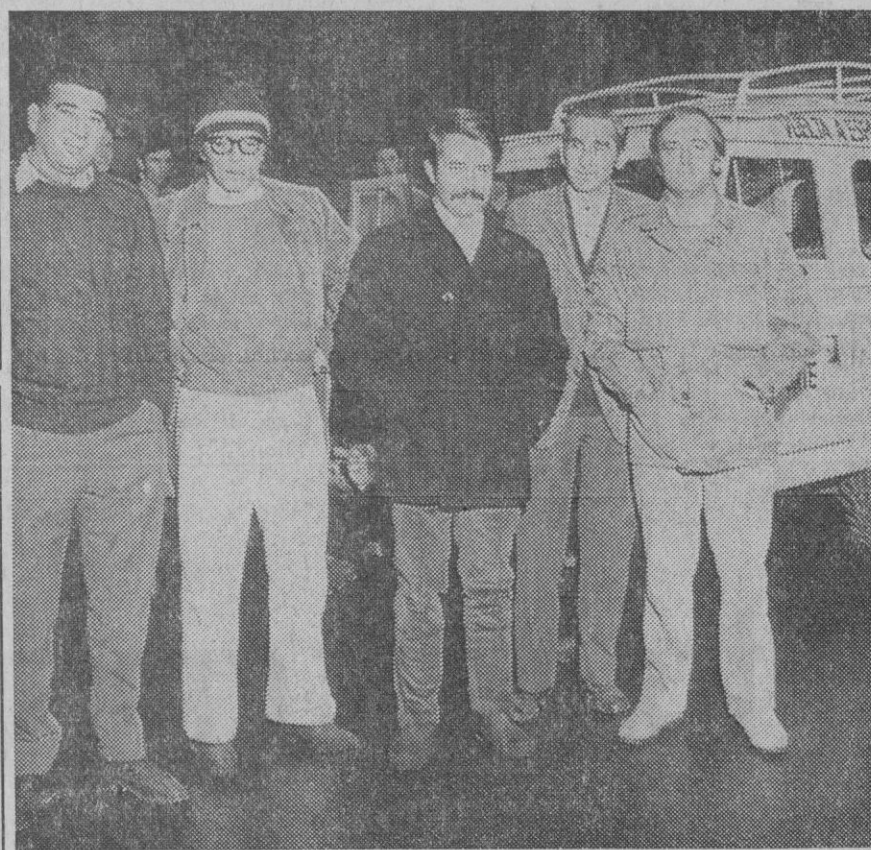
BOXEO

El combate Velázquez-Buchanan, aplazado

Madrid, 2.—El combate entre el español Miguel Velasco y el escocés Ken Buchanan previsto para el próximo día 8, por el título europeo de las pesos ligeros, ha sido aplazado.

Velázquez padece una gripe que en principio se temió fuera una pulmonía. A media tarde de hoy, el preparador de Velázquez, "Pampito" Rodríguez, ha comunicado a la Federación Española de Boxeo y a los organizadores de la pelea, Barnala y Losa, la noticia de la enfermedad de Velázquez. Y, a su vez, Federación y empresa, han notificado el contratiempo a la Unión Europea de Boxeo, a la Federación Inglesa de Boxeo y al manager de Buchanan.

Vuelta a España campo a través, en un Land Rover Santana



Luis Garrido y Francisco Zelada, dos estudiantes enamorados del deporte, están dando la Vuelta a España por caminos insólitos, con un Land Rover Santana. El vehículo, según las propias declaraciones de

Nuevo régimen complementario de la Mutualidad General Deportiva

Tendrá carácter voluntario para todos los deportistas

Madrid, 2.—Desde ayer, día 1, la Mutualidad General Deportiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, ha creado un régimen complementario, voluntario, para todos los deportistas españoles. Esta Mutualidad fue pensada bajo la época de mando de José Antonio Elola, en 1957, para facilitar a los deportistas el seguro contra accidentes, y empezó a funcionar en 1961.

Esta Mutualidad se nutre de la mitad de las asignaciones que reparten las Apuestas Mutuas, cantidades que en partes iguales reciben la Mutualidad de Futbolistas y la Mutualidad General. La primera tiene unos 70.000 afiliados por 800.000 de la Mutualidad General. En los nueve años de funcionamiento, la Mutualidad General ha realizado una gran labor en pro de los deportistas, a los que se les facilita completamente gratis asistencia en sanatorios, servicio de farmacia, indemnizaciones por daños a terceros con responsabilidad civil hasta 150.000 pesetas.

Con el fin de que los deportistas no estimaran pequeñas las prestaciones, se ha creado un régimen complementario de tipo voluntario mediante una pequeña cuota. De los cuatro millones que la Mutualidad recaudó en su primer año de vigencia,

se ha pasado a los 27 millones. De los 23 millones recaudados en la temporada 67-68, 20 millones han sido dedicados a prestaciones, registrándose este año unos diez mil accidentes.

La Mutualidad dispone de magníficas clínicas en Navacerrada y en La Molina y se piensa instalar próximamente en Navacerrada.

Las prestaciones oscilan desde las 150.000 pesetas a las 500.000.—Alfil.

Los reyes de Grecia y los príncipes de España visitaron el Instituto de Educación Física

Madrid, 2.—Esta tarde, los reyes Constantino y Ana María de Grecia, y los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, visitaron el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, y asistieron a la proyección de varios documentales deportivos, entre ellos el noticiario imágenes número 8 de No-Do, que es un extraordinario documental sobre la Vuelta Ciclista a España y que obtuvo recientemente en Londres el premio mundial de documentales.

Posteriormente, el Comité Olímpico Español ofreció una recepción en honor de S. M. el rey Constantino de Grecia, que es miembro del Comité Olímpico Internacional. Asistieron el presidente y miembros del C. O. E., así como destacados deportistas españoles, entre ellos el duque de Arión, la nadadora Mary Paz Corominas, el atleta Rafael Cano, los baloncestistas Emillano y Buscató, el tenista Manuel Santana, el campeón mundial de motorismo Angel Nieto, el nadador Santiago Esteva, y otros atletas.

Pontevedra y Burgos, a la cabeza del Trofeo de la Corrección

Barcelona, 2.—Los cuatro partidos de sanción impuestos por el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol al jugador Lorenzo, del Granada, han determinado un descenso notable al equipo andaluz en la tabla de clasificación del Trofeo de la Corrección en el deporte.

Por lo demás, ha habido pocos cambios en la clasificación de dicho trofeo, creado por la Industria Lanera de Sabadell para premiar la mayor corrección de los equipos de fútbol de Primera y Segunda División.

La clasificación la encabeza el Pontevedra, con 5 puntos; seguido del Sabadell, 6; Real Madrid, 15; Real Sociedad, 16; At. de Madrid y Elche, 20; Celta de Vigo, 28; Deportivo de La Coruña, 33; Valencia, 35; Barcelona, 40; Mallorca, 41; Granada, 49; At. de Bilbao, 50; Sevilla, 56; Zaragoza, 60, y Las Palmas, 87 puntos.

En Segunda División, continúa en cabeza el Burgos, con 4 puntos; seguido de Bilbao Atlético, con 5, y Osasuna y Orense con 7 puntos.

Ningún español en la selección ideal del fútbol europeo

Budapest, 2.—Los periodistas deportivos de diez países europeos, respondiendo a una encuesta del diario "Nepsport", de Budapest, han confeccionado una lista en la que figuran los mejores futbolistas del mundo.

Los once primeros nombres de esta lista, que según "Nepsport" permitirían formar un equipo ideal de fútbol, son los siguientes:

Banks (Inglaterra).
Gemmell (Escocia).
Chesternov (URSS).
Beckenbauer (Alemania Occidental) y Fanchetti (Italia).
B. Charlton (Inglaterra) y Rivera (Italia).
Best (Irlanda del Norte).
G. Muller (Alemania Occidental).
Riva (Italia) y Jayich (Yugoslavia).

CONFITERIA EL ACUEDUCTO

Exquisitos roscones de Reyes con gratas y variadas sorpresas

SERVICIO A DOMICILIO

Cervantes, 22

Teléfono 5601

SUCESOS Seis niños abandonados por sus padres en un hogar sucio, frío y sin muebles

Barcelona, 2.—Seis niños pequeños, de un matrimonio de diez hijos, han sido hallados, abandonados, al parecer, por sus padres, en un hogar sucio, frío y sin muebles en la barriada del Besós. Los pequeños, que dormían en el suelo, han sido descubiertos por un vecino, quien dio cuenta a la Policía.

Entre los seis niños hay dos mellizos de nueve meses; los demás tienen 4, 6, 7 y 12 años. Se ha podido saber que existen otros cuatro hijos del matrimonio, cuatro niñas, llamadas Elisenda, Dolores, Purificación y Nuria, de 13, 8, 3 y 2 años, tres al cuidado de la abuela materna y uno en el domicilio de la abuela paterna.

La Policía inició rápidamente sus investigaciones y el vecindario prestó ropas para el traslado de los pequeños. Los dos lactantes, Jorge y Montserrat, pasaron a la Maternidad y los restantes, Pedro, José María, Ricardo y Concepción, a la Beneficencia.

Se ha sabido, además, que el padre, Pedro Torres Llovet, de 37 años, empleado de una compañía de transportes públicos, desapareció del domicilio precisamente el día de Navidad, según ha denunciado la madre, que ha podido ser localizada. Esta, según manifestaciones de algunos vecinos, abandonaba la casa a mediodía y no regresaba a ella hasta la madrugada.

El Juzgado de guardia se ha hecho cargo del asunto.

En accidente de tráfico resultan muertas tres personas y otras tantas heridas

Las Palmas de Gran Canaria, 2.—Tres personas resultaron muertas y otras tres heridas de gravedad, en

Nueva película para RABAL

Madrid, 3.—Para mediados del actual mes mes está previsto el comienzo del rodaje de la nueva película de Francisco Rabal, titulada "Icaro", coproducción hispano-italiana, en la que junto a Rabal actuarán también Ana María, Pier Angeli e Irene Pápas.

El rodaje se llevará a cabo en París, Ibiza, Londres y Barcelona.

Paco Rabal también tiene prevista su intervención en otra coproducción, "Macbeth 70", bajo la dirección del brasileño Glauber Rocha.—Cifra.

un accidente de tráfico ocurrido hoy en la autopista del Sur, cerca del cruce con la carretera de Gando.

El suceso se produjo cuando un camión militar, al parecer, invadió la parte izquierda de la calzada y se estrelló contra un turismo, cayendo ambos vehículos por un barranco de unos quince metros de profundidad, existente en el lugar conocido por «El Goro».

Fallecieron en el acto Pedro Rocamora Bautista, conductor del turismo; Rita Martín García, de 60 años, ocupante del mismo vehículo, y el conductor del camión, Nicolás Santana García, de 22 años.

Resultaron con lesiones graves la esposa del señor Rocamora, Rosario Cammona García, que fue trasladada a una clínica de Las Palmas, así como dos legionarios que ocupaban el camión, cuya identidad se desconoce, y que han quedado internados en el Hospital Militar de esta ciudad.

Un motorista que circulaba por la misma carretera, Manuel Rodríguez, tuvo que arrojar desde su máquina al suelo para evitar ser arrollado también por el camión.

Se queman 35.000 pollitos

San Sebastián, 2.—Treinta y cinco mil polluelos recién nacidos perecieron abrasados en el incendio que se produjo en la granja de Urtia Berri, cerca de Zarauz.

Para intentar sofocar el fuego acudieron a la granja los bomberos de Zarauz, aunque nada pudieron hacer por las pequeñas aves.

Tres millones de pesetas de pérdidas en el incendio de una fábrica de porcelanas

Gijón, 2.—En más de tres millones de pesetas se calculan las pérdidas ocasionadas por un incendio declarado esta mañana en la fábrica de porcelanas «La Asturiana».

De momento se desconocen las causas del siniestro. Los bomberos necesitaron más de 25.000 litros de agua para apagar el fuego.

Una niña asfixiada con un hueso de aceituna

Madrid, 2.—Una niña de tres años de edad murió en brazos de su padre, después que la criatura se tragó un hueso de aceituna, que le quedó atravesado en la garganta. El accidente se produjo cuando la niña María Jesús Durán Labrador, que vivía en la calle de Villajoyosa, número 85, de Villaverde Alto, se encontraba con su padre y otro familiar en un establecimiento de bebidas, cerca de su domicilio, y en un descuido cogió una aceituna cuyo hueso le quedó atravesado.—(Resumen de agencias).

REPRESENTANTE

Para importante empresa de confección.

Se precisa representante relacionado con los establecimientos de confitería y mercaderías para trabajar en Segovia y provincia.

Dirigirse a la referencia 13 B — Apartado 440 — SAN SEBASTIAN.

Cena de Reyes en Restaurante DUQUE

Ante la gran aceptación de la cena fin de año a la que por falta de espacio no pudieron asistir muchos de nuestros clientes organizamos la CENA DE REYES con el siguiente

M E N U

Cóctel de champagne

—

Entremeses selectos

o

crema de langostinos

—

Nido de mariscos

o

merluza al barro

—

Pavo al oporto con pasas y ciruelas

o

Parrilla Gran Duque

—

Champán—Vinos de mesa (embotellado)—Macedonia de piña al Kirsch o helados. — Café y coñac de nuestra bodega

300 pesetas todo incluido

RETIRE SUS TARJETAS CON ANTELACION

Plazas limitadas

RESTAURANTE DUQUE

LABORATORIO FARMACEUTICO

Necesita representante con experiencia en visita médica. Ofertas por escrito con «curriculum vitae» al número 3.510, Publicidad Anuncie, Santiago, 5. Valladolid.

Roscones de Reyes

(con originales y gratas sorpresas)

Venta exclusivamente los días 5 y 6 de enero

HIJA DE C. FERNANDEZ

Más de siglo y medio sirviendo al público segoviano los más exquisitos

Roscones de Reyes

CERVANTES, 26

AVDA. JOSE ANTONIO

Teléfonos 2156 y 2924

Teléfono 2451

"No queremos un simulacro de paz que estabilice situaciones injustas", dice monseñor AÑOVEROS

Hacia un gobierno colegial en la diócesis de Toledo

Cádiz, 2.—"Vivimos en un mundo lleno de conflictos. No queremos un simulacro de paz que estabilice situaciones injustas, negaciones de derechos personales y sociales, opresiones en lo económico, social y político. Aspiramos a una plena solidaridad evangélica en la enseñanza programática de Cristo: "Todo cuanto queráis que hagan con vosotros los hombres, hacerlo también vosotros con ellos."

Que ello nos lleve a todos a una auténtica reconciliación que es apertura hacia el hermano, comprensión y ayuda, exigidas por la caridad y el amor, raíces de toda legítima paz."

Con las anteriores palabras se ha dirigido a todos los diocesanos el obispo de Cádiz y Ceuta, monseñor don Antonio Añoberos Ataún, en un mensaje de año nuevo.—Cifra.

ESTATUTOS DEL CONSEJO PRESBITERAL DE TOLEDO

Toledo, 2.—Por un decreto del cardenal Enrique y Tarancón, que publica en su último número el "Boletín Oficial Eclesiástico del Arzobispado de Toledo", son aprobados los estatutos por los que se regirá el actual Consejo Presbiterial durante el bienio de su vigencia.

El Consejo estará constituido por un grupo de sacerdotes, en representación de todo el presbiterio diocesano, siendo una forma institucionalizada de la corresponsabilidad ministerial entre el prelado y los presbíteros. Solamente tendrá voz consultiva, con la finalidad de ayudar eficazmente al prelado con sus consejos en el gobierno de la diócesis.

DOS AÑOS

El prelado escuchará en este Consejo a sus sacerdotes, como colaboradores y consejeros necesarios, consultándolos y tratando con ellos sobre las cosas referentes a las necesidades del trabajo pastoral y del bien de las diócesis. Quedará siempre firme la facultad del prelado de actuar libremente y de establecer directrices y normas, así como legislar, de acuerdo con la conciencia de su oficio y

con los principios del gobierno de la Iglesia.

El Consejo Presbiterial tendrá validez para un gobierno. Dentro de él funcionará una comisión permanente, integrada por los dos vicarios generales, el secretario general y cuatro consejeros elegidos por el pleno.

El pleno del Consejo se reunirá una vez al trimestre con carácter ordinario, bajo la presidencia del prelado y previa convocatoria del mismo; con carácter extraordinario, siempre que lo crea oportuno el prelado o a petición de un grupo de consejeros.

La comisión permanente se reunirá con la periodicidad que juzgue oportuno el prelado. Pueden ser convocados a sus reuniones los sacerdotes que puedan informar o asesorar sobre los asuntos que vayan a tratarse.

España concede a Filipinas...

(Viene de la página 8)

sada y adaptada a las realidades de la hora presente.

TURISMO

El ministro español de Asuntos Exteriores ha ofrecido la ayuda técnica de su Gobierno al Gobierno filipino, al objeto de fomentar el turismo en Filipinas. Para ello se constituirá un comité conjunto para el estudio de los problemas implicados. España mandará, lo antes posible, una comisión de expertos con el fin de realizar estudios previos y localizar aquellos lugares con posibilidades turísticas. Más adelante, un grupo filipino se desplazará a España para estudiar aquellas técnicas que resulten más apropiadas para Filipinas.

TRATADO COMERCIAL

Ambos ministros se mostraron de acuerdo en la necesidad de llegar a la pronta conclusión de un tratado financiero y comercial entre los dos países, que haga posible el comercio de determinados productos, con el fin de establecer un intercambio comercial más amplio y equilibrado entre Filipinas y España.

CREDITO

Ambos ministros se mostraron de acuerdo en la concesión de un crédito por parte de España a Filipinas a largo plazo y de diez millones de dólares, que se aplicará a los fines que se establezcan de común acuerdo. Dicho crédito será puesto inmediatamente a disposición de Filipinas y tendrá un interés mínimo.

ESTUDIANTES

Ambos ministros expresaron su interés en cooperar para la construcción de una residencia de estudiantes en la Ciudad Universitaria de Madrid, similar a la que poseen ya otros países, y destinada a estudiantes filipinos.

CULTURA HISPANICA

Ambos ministros de Relaciones Exteriores se mostraron de acuerdo en apoyar los proyectos de la UNESCO para el establecimiento en Filipinas de un centro de estudio de la lengua castellana y de fomento de la cultura hispánica.

Ambos ministros de Relaciones Exteriores se mostraron de acuerdo en la necesidad de revisar el tratado en vigor sobre convalidaciones académicas y ejercicios de profesiones liberales, con el fin de poner al día las normas sobre la materia.

El ministro español de Asuntos Exteriores agradeció las deferencias de que había sido objeto, tanto él como los miembros de su séquito, así como la hospitalidad del Gobierno y del

pueblo filipinos, invitando oficialmente a visitar España al ministro de Relaciones Exteriores de Filipinas, general Carlos P. Romulo.

RECEPCIONES

El ministro español siguió durante los días de su estancia en Filipinas un apretado programa en el que, junto a las reuniones de trabajo, figuraron recepciones y reuniones con personalidades filipinas y grupos de españoles residentes en aquel país.

REGRESO

Hoy está previsto el regreso del señor López Bravo, por vía aérea. Partió ayer, a las cinco de la tarde (hora local), y se espera que el avión que le transporta a Barajas tome tierra hacia el mediodía.

Muere otro de los heridos en el atentado de MILAN

Con éste los muertos son dieciséis

Milán, 2.—Son dieciséis ya las víctimas del atentado registrado el pasado 12 de diciembre en el Banco Nacional de Agricultura de Milán, con el fallecimiento, en las primeras horas de hoy, de Calogero Galatioto, de 71 años de edad.

La muerte de Calogero Galatioto se ha producido esta madrugada en el hospital Fatebenefratelli, de Milán, donde había sido hospitalizado en graves condiciones, a raíz de la trágica explosión de una potente bomba registrada el 12 de diciembre. A causa de la explosión el anciano había sufrido una grave lesión en la columna vertebral que le produjo la paralización de los miembros inferiores y del intestino.

Calogero Galatioto, quien a pesar de su gravedad observaba un excelente estado de ánimo, se encontraba el día del atentado en el centro del Banco, conversando con otros

agricultores justamente junto a la mesa bajo la cual habían depositado la bomba. «He sentido—contaba la víctima—como si un gran fuego quemase todo mi cuerpo. Después me encontré tendido en el suelo en medio de un gran humo. Comprendía que había sucedido algo tremendo, pero no tenía ni fuerza para gritar ni moverme.»—Efe.

Congestión urbana alarmante

Si el Gobierno no toma medidas drásticas, en menos de tres años Madrid sufrirá un colapso

Ha dicho el alcalde, señor Arias Navarro

Madrid, 3.—«Si en menos de tres años el Gobierno no toma medidas drásticas sobre la alarmante congestión urbana de Madrid, Madrid sufrirá un colapso», ha dicho el alcalde, don Carlos Arias Navarro, en el curso de una entrevista de Tico Medina, que publicó anoche el vespertino «Informaciones».

Al hacer balance de las obras puestas en marcha, dice que se siente especialmente satisfecho del plan de construcciones escolares.

En cuanto a urbanismo, la "operación asfalto"—agrega—dio nuevo pavimento a 400 calles, con una longitud de 180 kilómetros, y con la "operación alumbrado", se dotó a la ciudad de una iluminación a tono con su categoría.

Con la creación de seis nuevos parques se ha cumplido el propósito de crear uno cada año y se ha mejorado evidentemente la Casa de Campo.

Cita el alcalde como inauguraciones importantes el Parque de Atracciones y el teleférico, cinco complejos deportivos, pistas de tenis e instalaciones deportivas en la mayoría de los grupos escolares.

Refiriéndose a los servicios, enumera la modernización de los medios de bomberos, limpieza y Policía Municipal; la construcción de nuevos mercados; la adquisición de 300 autobuses normales y cien dobles, con la consiguiente construcción de viviendas para su personal.

Añade el señor Arias Navarro que se sentirá satisfecho con la concesión del crédito de cinco mil millones para el proyecto extraordinario preparado, y que por su urgencia es preciso realizar inmediatamente. «La Corporación municipal está muy agradecida al Gobierno por la ayuda que le ha dispensado estos años, pero justamente hay que lamentar que obras igualmente fundamentales no se han realizado por demoras en la ayuda pedida.»

Respecto a la descentralización, opina que en muchos aspectos es deseable, pero no muy urgente.

PROBLEMA GRAVISIMO

Preguntado sobre el problema más urgente de la capital, el Alcalde afirma que es el de su insostenible congestión. «Se trata de un problema gravísimo, y es de desear que el Gobierno lo incorpore en la primera línea de su programa.»

A una última pregunta sobre el rumor extendido de que cesará en su puesto, el señor Arias Navarro opina que "la dimisión podría significar, no sólo una falta de respeto y gratitud, sino una deserción. Sólo he pretendido servir con lealtad a Madrid; he hecho lo que he podido, y me hubiera gustado acertar en todo". "Hay, sin embargo—termina diciendo—, dos proyectos que hubiera deseado ver totalmente realizados: la ordenación de la plaza de Colón y del Cuartel de la Montaña. La no realización de este último significaría mi mayor desilusión en la Alcaldía."

El cardenal DOEPFNER condena el nacionalismo exagerado

Munich, 2.—«No debe existir entre nosotros ninguna plaza libre para el nacionalismo exagerado. En la futura situación de la política mundial no existe otra alternativa que la de rebajar la tensión», declaró hoy en Munich el cardenal Julius Döpfner, presidente de la Conferencia de obispos alemanes.

Con motivo del «Día mundial de la Paz», que celebran los católicos alemanes el 4 de enero, insistió el cardenal Döpfner en que «el trabajo de los cristianos en pro de la paz debe de ganar nuevas dimensiones de las hasta ahora conseguidas», y pidió la «movilización de las fuerzas pacíficas en contra de la guerra y la violencia».

El arzobispo de Munich recordó a los católicos las conclusiones tomadas en la última Conferencia de los obispos alemanes, sobre todo la concerniente a la formación de una comisión científica para la «ayuda al desarrollo e investigaciones pacíficas», la cual estaría financiada por los impuestos que recibe la Iglesia.—Efe.

TEMPORAL

(Viene de la página 8)

puerto de la Luz el viento provocó la caída de algunos árboles, que interceptaron la calzada.

CAZORLA

Cazorla (Jaén), 2.—La nevada caída en esta sierra es la más intensa que se recuerda en los últimos veinticuatro años. Brigadas de obreros de la Renfe, en constante labor, facilitan diariamente la apertura de los puertos y la comunicación con el parador de turismo, no obstante lo cual, son muchos los lugares in-comunicados actualmente.—Cifra.

ZAMORA

Zamora, 2.—Ha nevado sobre la capital y en casi toda la provincia durante las primeras horas de la tarde. Por la mañana descendió el termómetro hasta hacer de esas horas previas a la nevada las más frías del presente invierno. Luego el clima fue agradable y poco después comenzó a caer la nieve en grandes copos que llegaron a blanquear las alturas, hasta que ya entrada la noche, un aguaniéve ha disuelto la blanca precipitación.—Cifra.

EN ALBACETE

Albacete, 2.—De angustiosa puede calificarse la situación por que atraviesa el pueblo albaceteño de Masegoso, ya que desde hace diez días se encuentra incomunicado totalmente por la nieve. No hay médico ni medicamentos, y ya faltan los alimentos más necesarios. La situación se ha agravado al máximo esta mañana, dado que ha empezado a nevar otra vez sobre dicho pueblo. Las autoridades provinciales estudian urgentemente un plan de socorro y han pedido ya varios helicópteros al Ejército del Aire de la base de Los Llanos.—Fiel.

NOCHE DE REYES

EN

LAS VEGAS

Lunes 5

11 noche

BAILE

Entrada por consumición

AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

Y ahora...

ROSCONES DE REYES

ipero los más exquisitos! y con valiosas y agradables sorpresas

CONFITERIA MORA

San Francisco, 38
Teléfono 2083

Cronista Lecea, 8
Teléfono 3139

SERVICIO A DOMICILIO

TODA CLASE DE TAMAÑOS Y PRECIOS

Admitimos encargos de tamaños especiales.

Otra vez, gracias

En su momento ya le agradecemos su compra. Ahora, al comenzar un nuevo año, le reiteramos nuestra gratitud ofreciéndole un renovado esfuerzo para que nuestra calidad, surtido y ventajosos precios sigan mereciendo, como en 1969, su total confianza.

Fco Román López

TODO en MUEBLES — TODO en DECORACION

En 1970 también podrá seguir contando con nuestro gratuito asesoramiento técnico en decoración.



Agricultura y Ganadería

EL MERCADO DE SEGOVIA

Continúa la desanimación y la debilidad del porcino

El mercado de esta semana tuvo los mismos caracteres que el de la anterior, típicos de los que se celebran en estas fiestas y más si, como en este caso, tienen lugar en días trasladados.

Hubo muy poca gente y la animación de operaciones fue realmente muy poca. Se apreció, eso sí, que la cotización del ganado porcino siguió con tendencia débil y a la baja. De hecho se cotizó entre treinta y nueve-cuarenta pesetas. Nada de nuevo en los precios de los distintos piensos, tanto cereales como leguminosas. En éstas, la algarroba repitió las siete treinta-siete cuarenta, y en aquellos se repitieron, asimismo, los de cinco-cinco con cinco para la cebada y seis cincuenta-seis sesenta, el maíz.



Una cerda propiedad del ganadero segoviano don Francisco López Belmonte ha tenido en su segundo parto veintinueve lechones, de los cuales fallecieron tres al nacer; la prolífica cerda—que tiene diecisiete meses—alumbró nueve crías en el primer parto. Los veintiséis supervivientes han pesado en conjunto 42,400 kilos y se espera sobrevivan, pues se les está tratando con todo cuidado.

Es alcanzable el objetivo de producir el maíz que necesitamos

La campaña remolachera sigue desarrollándose con tono predominante de normalidad

Las siembras cerealistas, bien presentadas, han entrado en el periodo de inactividad invernal

El reciente acuerdo entre el Servicio de Cereales y el Servicio Comercial de Piensos Compuestos, por el que éste ha adquirido 1.204.000 toneladas de cebada y 516.000 de trigo destinadas a la fabricación de esos últimos productos, abre nuevos horizontes a la agricultura por lo que se refiere al cultivo del maíz. Dicho así, esa conclusión parece poco clara, pero es evidente la relación directa que existe entre aquella operación comercial y el futuro maicero nacional.

Empecemos por señalar, ampliamente las glosas que en anteriores crónicas semanales hemos dedicado a tan sorprendentes acontecimientos, que éste ha sido posible merced a la autoridad oficial para rectificar las fórmulas que, para fabricar piensos compuestos y correctores, estaban vigentes, dando entrada en ellos —como se especifica en la correspondiente disposición—, a una mayor proporción de cebada con arreglo a las variantes aconsejadas por los expertos en nutrición animal. Esto significa que las variantes se harán, de modo fundamental, mediante la reducción del empleo de maíz, lo que ha de llevarnos a depender en menor medida de las importaciones de esa gramínea.

LA IMPORTACION DE MAIZ

Autorizadamente se nos ha dicho que es probable que la campaña 1970-71 se cierre con compras de maíz extranjero no superior a 1.500.000 en la de 1968-69 ascendieron a dos millones, y a 2.600.000 en la de 1967-68. El descenso ha sido, pues, muy notable, primero por el constante aumento de las cosechas nacionales en los últimos años, aunque no en la cuantía necesaria; y después, porque las compras de trigo desnaturalizado y de cebada del Mencionado Servicio Comercial al de Cereales, con anterioridad a la última gran operación, hicieron posible una menor dependencia del mercado exterior maicero.

Pero entiéndase bien que esto no significa que la política en curso sea «antimaicera». Su significado es de «nacionalización» integral del maíz, que no es lo mismo. Se retrocede, y debemos seguir retrocediendo, en cuanto a importarlo; pero se avanza, y se debe seguir avanzando, en cuanto a producirlo aquí. En éste aspecto, las perspectivas son más amplias. Basta considerar que si bien este año hemos cosechado de 16 a 17 millones de

quintales métricos, necesitaríamos una cantidad aproximadamente igual de maíz importado para seguir fabricando los piensos compuestos con arreglo a las anteriores fórmulas, pero como dejamos dicho, la variante introducida en

ellas permite esperar que para 1970-71 las necesidades a cubrir con el del exterior se reduzcan de manera ostensible. Sin embargo seguiremos dependiendo, en parte, del mercado internacional. ¿Hasta cuándo? Esta es la cuestión.

DUPLICAR LA SUPERFICIE

Para producir todo el maíz que necesitamos, es evidente que hay que duplicar la superficie dedicada al mismo en las últimas campañas, al propio tiempo que se mejoran el método de cultivo, la utilización de semillas híbridas, la fertilización y los métodos de recolección, secado, ensilado, etc. Todo esto se halla en marcha, al propio tiempo que se mantienen los estímulos en forma de subvenciones y créditos para adquirir semillas y abonos y efectuar tratamientos contra las plagas, construir secaderos y almacenes de grano y adquirir maquinaria. No obstante, debemos considerar si, pese a esa plausible programación, las producciones pueden aumentar en la proporción y con la rapidez convenientes para el país, y para la agricultura en particular, sin aportar otros impulsos a los que quedan enunciados. Al respecto, ABC de Madrid, ha sugerido la concurrencia de entidades privadas en el terreno de la producción directa, entidades que podrían ser las que forman el sector industrial de los piensos compuestos, al que podría autorizarse para crear explotaciones maiceras en sus respec-

tivas zonas de influencia responsabilizándose de todas las fases del cultivo. Por supuesto que bajo el control de los organismos competentes para que éstos pudiesen conocer, en todo momento, la superficie general sembrada en el país y las posibilidades de cosecha, y desde luego acogiendo dichas entidades privadas a los beneficios que se conceden al cultivador propiamente dicho. Como quiera que esas explotaciones se desenvolverían con arreglo a una técnica muy estricta, es evidente que constituirían un interesante punto de referencia para el cultivador común en los contornos del espacio de que se tratara, cultivador que sin duda aprovecharía las enseñanzas derivadas de aquéllas para aplicarlas en sus fincas, perfeccionando sus propios métodos si éste fuese necesario. Y con ello quizá pudiese acortarse considerablemente el plazo para autoabastecerse.

REMOLACHA

El tema es del más alto interés nacional. Y al tiempo que lo pasamos a meditación del lector, discutimos acerca de la marcha de la campaña remolachera, que sigue sin tropezar con dificultades no superables, en cuanto a recolección y entrega, lo que quiere decir que evoluciona en tono de bastante normalidad. Entre tanto, las siembras cerealistas, bien presentadas, han entrado en el periodo invernal de inactividad aérea, mientras se afianza, como conviene, su sistema radicular.

SE NECESITA LOCAL

de unos 300 a 1.000 metros cuadrados, alrededores de Cooperativa San Frutos, con o sin escarpates.

MUEBLES LAZARO

Los PRODUCTOS AVICOLAS han dado una vez más la nota de estabilidad en precios en el periodo navideño

Durante el año que acaba de terminar, se vendieron en la feria de Torrelavega cerca de cincuenta y cuatro mil reses

Consideraciones en torno a la aparición de frecuentes focos epizooticos

Un crudo periodo invernal dificulta grandemente el pastoreo

En este periodo navideño en que tantos y tantos productos alimenticios, sobre todo los procedentes del mar, han prendido sus precios en las nubes, obligando a las amas de casa a constantes repases de las listas de artículos indispensables, un sector se ha mantenido en un plano de clara moderación.

Nos referimos al avícola, en el que, a partir del día 17 de diciembre, y hasta finales del mismo mes,

no se han apreciado oscilaciones de importancia por lo que se refiere a las cotizaciones de huevos y pollos, de manera que podría decirse que ha imperado la estabilidad. La semana pasada considerábamos como posible que no se registraran novedades en esa rama, pues los informes que en ese momento recogimos en círculos avícolas autorizados, señalaban el propósito que existía en los medios rectores de procurar que no hubiese salidas de tono.

Concretamente en huevos, el 28 del pasado eran, con pocas excepciones y escasa diferencia, los mismos precios que el 17 anterior.

Por lo que se refiere a precios al público, por lo general se ha respetado el margen comercial reconocido que es de tres pesetas por docena a cargar sobre el índice para mayorista, si bien hay casos en que ha sido rebasado en 0,50 ó 1 peseta en docena, pero hay otro sen que ese margen comercial ha estado también 0,50 ó 1 peseta por debajo.

MERCADO DEL POLLO

Con relación también a finales de diciembre, se señalaba para precios del pollo subida en Bilbao, Córdoba y Gijón, al tiempo que bajaban en Zaragoza y se mantenían estables en las demás plazas, con tono de firmeza. En términos generales las existencias fueron suficientes para cubrir la gran demanda, siendo pocos los mercados donde se apreció cierta escasez circunstancial, precisamente por lo alta que era la absorción de mercancía para contrarrestar la retracción en compras de otros productos desfasados. Las cotizaciones en las distintas plazas anteriormente relacionadas, oscilaban entre 43 pesetas kilo muerto al consumidor —Madrid—, y 48 en Gijón, que era el mercado más caro. Al consumidor, por kilogramo eviscerado, los índices eran de 46,49 pesetas en Córdoba, hasta 51 en Pontevedra.

LAS EPIZOOTIAS

Nosotros, que hemos venido señalando, en tono de satisfacción, naturalmente, el favorable estado sanitario de nuestra cabaña, no podemos desentendernos de la multiplicación de los focos epizooticos que, aunque de manera aislada, vienen registrándose desde hace varias semanas. Los casos de peste porcina africana en el centro de la península, coincidiendo con la fase más alta de matanzas domiciliarias, nos lleva a considerar si se están efectuando trasiegos de cerdos entre regiones, sin que aquéllos estén precedidos de la ineludible guía sanitaria. Últimamente se han señalado tres de esas incidencias: una en la provincia de Segovia, y dos en la de Guadalajara, si bien por lo que se refiere a ésta última se denunciaba la enfermedad en el término municipal de Heras de Ayuso al mismo tiempo que se declaraba extinguida la de Sigüenza. A ello hay que añadir otros focos de glosopeda, y el último que conocemos se localiza en Medina del Campo, donde todos los domingos se celebra su gran mercado regional que alcanza su máxima expresión en ovino. El que debía tener lugar el 21 de diciembre fue suspendido, por cierto de un modo súbito, de manera que fueron muchos los ganaderos que por desconocer dicha resolución, se presentaron allí para vender o comprar. Lógicamente se impidió la entrada de animales en el soto, de manera que las transacciones se realizaron en los caminos, que los transportaban. La prohibición afecta tanto a los ovinos como al vacuno y a la especie porcina.

ESPORADICAS

Hemos de señalar, una vez más, que tales incidencias son esporádicas y que, por fortuna, la rápida acción de los servicios competentes hacen posible su localización y extinción allí donde se manifiestan, pero esto no impide que anotemos la posibilidad de que en los medios ganaderos continúen existiendo explotaciones, de mayor o menor importancia, en las que predomina una confianza excesiva o una lamentable indiferencia en lo que atañe a velar por la inmunización de los efectivos pecuarios. Esto está en abierta pugna con la lucha tenaz, permanente, de la Dirección General de Ganadería y de los servicios veterinarios en materia de higiene y sanidad pecuaria, lucha que, dicho sea de pasada, le cuesta al Estado una larga serie de millones de pesetas que todos pagamos. Nadie deberá de dejar de hacer honor

a la solicitud con que se atiende a defender a la cabaña en general mediante la utilización de recursos del erario público, y no se explica fácilmente que haya ni un sólo criador que no cumpla con escrupulosos celo todo lo reglamentado sobre la materia, que no repare en las consecuencias que puede tener para su propia ganadería, para la que los vecinos, los de la comarca y, en definitiva, para la de todo el país, una conducta desidia. Esto vale para intermediarios y abastecedores de centros de producción y consumo, a los que hay que hacer saber, de la manera más enérgica y resolutiva que sea posible, que no valen improvisaciones a la hora de comprar o expedir reses.

El cuerpo veterinario es digno de una total asistencia y cooperación en su trascendental tarea, que llevan a cabo infatigablemente, y por ello resulta insólito que se produzcan fallos en el sector que en bloque debiera respaldar toda medida conducente a consolidar el buen estado sanitario de la cabaña. Como merecido homenaje a esa clase técnica, que de siempre ha contado con nuestra admiración, reproduciremos aquí las pala-

bras pronunciadas por el actual director general de Ganadería, D. Manue Mendoza Ruiz, en el acto de clausura de la Primera Semana sobre Problemas de la Producción Animal en las áreas insulares, celebrada en Las Palmas de Gran Canaria. «Creo —ha dicho— que la Veterinaria en la vía de acceso por la que una parte de los progresos técnicos han entrado en la ganadería. Lleva la Veterinaria marcada en su historia la dignidad y la grandeza de su servicio como resorte fundamental del progreso ganadero. Sus beneficios son tantos y tan constantes que apenas nos causan ya sorpresa. La Veterinaria es, al lado de otras cosas y a veces por encima de todas las demás, un servicio ganadero. Y la ganadería necesita de la Veterinaria —de todos los veterinarios— para resolver sus problemas técnicos y para situar adecuadamente su avance en la producción. Creo que ganadería y veterinaria será cada día conceptos más difícilmente separables. Y todos estamos en el deber de agradecerles la voluntad generosa que contienen reuniones de alto nivel como ésta que hoy clausuramos».

Recapitemos todos sobre ese profundo planteamiento de servicio técnico y de cooperación de todos los estamentos ganaderos y comerciales, cuya coordinación debe conducirnos al logro de los altos objetivos de sanidad y producción que están programados.

FERIAS Y MERCADOS

Como nota de cierre de un año ganadero en una región de tan alto abolengo como la santanderina, señalaremos la de que Torrelavega lo ha cerrado con una cifra de ventas superior a la de 1968, señalando una marca en la historia de aquella famosa feria. En esta se han realizado alrededor de 54.000 transacciones durante 1969. La segunda de diciembre, y final del año, terminó con mucha demanda de vacas selectas, a precios firmes; con blandura en las medianas, o con clara recusación de las inferiores, en tanto reaccionaban algo los terneros selectos. Los restantes no recuperaron las 500 o más pesetas que perdieron en semanas anteriores.

En los demás mercados nacionales predomina la estabilidad para todas las clases de ganado, incluido el de cerda para matanza.

¿Una máquina de escribir nueva?... LA VALENTINE
¿Una novedad que tener?... LA VALENTINE
¿Una mancha de color en medio del color de cada día?... EL rojo VALENTINE
Para todos, la portátil... VALENTINE

VALENTINE

VALENTINE

VALENTINE

OLIVETTI

Vda. de Alberto González

Piensos

herVasa

Para un rendimiento mejor en explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTIN

Impresos

bien

hechos

San Agustin, 7. Teléfono 2299

EL ADELANTADO

España concede a Filipinas un crédito de diez millones de dólares (700 MILLONES DE PESETAS)

El próximo viernes, primer Consejo de Ministros en 1970

Madrid, 2.—El próximo viernes, día 9, se celebrará Consejo de ministros, el primer del año 1970, bajo la presidencia del Jefe del Estado. De dicha reunión del Gabinete estará ausente, por encontrarse en Rabat, el ministro de la Gobernación, señor Garicano. Por este motivo se aplazará quizá el nombramiento de nuevos titulares de gobiernos civiles, cuya amplia renovación se tiene el propósito, al parecer, de llevar a cabo gradualmente.

Se habla también de otros nombramientos que afectan a diversos departamentos. Según se dice, cesará como delegado del Gobierno en el Área Metropolitana don Jesús Aramburu Olarán, que será sustituido en dicho alto cargo del Ministerio de la Vivienda por don Pedro Doblado Claverie, alcalde de Santa Cruz de Tenerife. El señor Aramburu se reintegrará a sus actividades privadas. (De «Informaciones».)

SE LLEVARA A CABO UN PLAN DE AYUDA A AQUEL PAIS EN MATERIA TURISTICA

Comunicado conjunto tras la visita del señor LOPEZ BRAVO

Madrid, 2.—Un crédito de diez millones de dólares concederá el Gobierno español al de la República de Filipinas. Por otra parte, en el plazo más breve posible, irá a Filipinas una comisión de expertos españoles para localizar las zonas de mayor interés turístico. Más tarde vendrá a España un grupo filipino para conocer las técnicas de promoción del turismo y adaptarlas en lo posible en su país.

Estos y otros acuerdos han sido fruto del viaje de don Gregorio López Bravo a Filipinas, con ocasión de la toma de posesión del nuevo presidente de aquel país.

COMUNICADO CONJUNTO

La agencia Efe informa desde Manila que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Filipinas facilitó en el día de ayer el texto de un comuni-

cado conjunto firmado por los ministros don Gregorio López Bravo y Carlos P. Rómulo, de España y Filipinas, respectivamente.

El texto dice como sigue: "El ministro de Relaciones Exteriores de la República de Filipinas, general Carlos P. Rómulo, y el ministro de Asuntos Exteriores de España, excelentísimo señor don Gregorio López Bravo, en una entrevista celebrada en la sede del Ministerio de Relaciones Exteriores, en un clima de cordialidad y entendimiento, han mantenido unas extensas conversaciones

sobre la situación mundial y asuntos de interés común para ambos países y de modo especial sobre el reforzamiento de las relaciones hispano-filipinas.

Ambos ministros expresaron su adhesión a los principios y propósitos contenidos en la Carta de las Naciones Unidas y a los deseos del Papa Pablo VI de que el año 1970 traiga la paz al mundo. También han coincidido en la opinión de que la Carta de las Naciones Unidas debe ser re-

(Continúa en la página 6)

EL OBISPO DE CORDOBA, hallado muerto en su lecho esta mañana

Córdoba, 3.—Esta mañana ha sido encontrado muerto en su lecho el obispo de Córdoba monseñor Manuel Fernández Conde y García del Rebollar, de sesenta años. Había nacido en Puertollano (Ciudad Real).

Anoche, a las ocho y media, el prelado de Córdoba recibió la última visita, que era la junta de gobierno

Muere la arpista Marie Louise Casadesus

París, 3.—La arpista francesa Marie Louise Casadesus ha muerto en París a la edad de 79 años.

Marie Louise Casadesus, perteneciente a una familia de músicos y artistas, fue profesora en el Conservatorio Nacional y en la Escuela Normal de Música, en París. Sus hijos Gisèle y Christian gozan también de popularidad artística, como actriz y como director de teatros habiendo regido el «Ambigu» de la capital francesa. El nieto de Marie Louise Jean Claude Casadesus, ha iniciado recientemente su carrera musical como director de orquesta de percusión.—Efe.

SIGUE EN LIMA EL ULTIMO AVION SECUESTRAO

Necesita un arrancador eléctrico

Lima, 3.—Continúa inmovilizado en Lima, el avión Caravelle secuestrado y desviado el jueves por cinco individuos y una mujer.

La batería necesaria para poner en marcha las turbinas, que se había solicitado a Santiago de Chile, no había llegado aún a las 16,46 hora local.

A los pasajeros se les ha servido un almuerzo.—Efe-Afp.

PRECISA UN ARRANCADOR

Lima, 3.—Es posible que no tardando mucho pueda despegar rumbo a Panamá el avión «Caravelle» de la compañía brasileña «Cruzeiro do Sul», que fue secuestrado el jueves por cinco jóvenes cuando volaba de Montevideo a Río de Janeiro, y que aterrizó ayer en el aeropuerto internacional de Lima para tomar combustible y dirigirse a Cuba vía Panamá.

La salida del aparato se ha visto demorada hasta ahora, 19 horas después de su llegada, porque el aeropuerto local no cuenta con el arrancador eléctrico preciso para aquel.—Efe.

Nuestro deber como segovianos es contribuir, en la medida de nuestras posibilidades, a sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

EN GIJON

Una señora dio a luz en una cabina telefónica

Gijón, 2.—Una señora dio a luz esta madrugada en una cabina telefónica de Gijón. El hecho se produjo a las cuatro de la mañana, mientras esperaba la ambulancia que la trasladara a una clínica sanitaria. Madre e hija—que por fin fueron recogidas por el esperado servicio sanitario—se encuentran en perfecto estado de salud.—E. Press.

HEMORRAGIA CEREBRAL

Córdoba, 3.—El fallecimiento del obispo de Córdoba, doctor Fernández Conde, se ha producido a consecuencia de una hemorragia cerebral, según ha dictaminado el médico de cabecera del prelado, don Máximo Segura Castro, tras el reconocimiento del cadáver.—Cifra.

1.350.000 BARRILES, producción petrolífera de LA LORA en 1969

ESTE AÑO AUMENTARA Y SE HARAN NUEVOS SONDEOS

Burgos, 2.—La producción petrolífera del campo de «La Lora» durante el año 1969, a cargo de Campsa y sus asociadas extranjeras, ha sido de 1.350.000 barriles, según informan hoy fuentes autorizadas.

Esta cantidad significa que desde 1964, en que se inició la extracción del citado yacimiento burgalés, el campo ha producido tres millones de barriles.

En el periodo de 1964, 1965 y 1966 sólo se extrajeron 250.000 barriles; en el año 1967, la producción subió a 650.000, y en 1968, a 750.000 barriles.

En las fuentes informantes se ha dicho también a Cifra que existe la esperanza de que en el nuevo año se intensificará la producción y de que, probablemente, sean reanudados los sondeos petrolíferos a la vista de las nuevas estructuras comerciales dentro del «Permiso Ubierna» a cargo de Campsa y de sus asociadas.—Cifra.

TEMPORAL

Son más de sesenta los pueblos de Guadalajara incomunicados por la nieve

NUEVAS NEVADAS CAIDAS AYER PROLONGARAN EL AISLAMIENTO

La caída en Cazorla es la más intensa en los últimos 24 años

Guadalajara, 2.—Más de setenta pueblos de esta provincia se estiman que están incomunicados por la nieve, incomunicación que se cree persistirá en las próximas horas debido a la gran helada caída en las primeras horas de la mañana de hoy.

En Molina de Aragón, informaciones recibidas en la capital señalan que esta mañana estaban a unos nueve grados bajo cero.

En el partido de Cifuentes, donde la nieve ha llegado a alcanzar los treinta centímetros de altura, hay unos treinta pueblos incomunicados desde hace tres días.—Cifra.

OTRA NEVADA EN GUADALAJARA

Guadalajara, 2.—Sobre las cinco y media de esta tarde ha comenzado a nevar con gran intensidad sobre esta capital y su comarca. La nieve alcanza ya una altura de dos o tres centímetros sobre esta capital. Toda-

vía no se exige el uso de cadenas para circular por la carretera general, pero es posible que se imponga en las próximas horas.

Esta nevada, que viene a caer sobre las producciones recientemente, supone la prolongación del aislamiento de más de cincuenta pueblos de esta provincia.—Pyresa.

INTERRUPCIONES TELEFONICAS

Orense, 2.—La nieve caída estos días sobre la provincia de Orense ha causado diversas interrupciones en el normal desarrollo de las comunicaciones.

Como consecuencia de las fuertes nevadas, los ayuntamientos de Avión y Beariz han estado incomunicados entre sí. En San Justo, capitalidad del ayuntamiento de Avión, el temporal hizo que faltase el fluido eléctrico desde el pasado día 29 de diciembre hasta las últimas horas del primer día de 1970. Durante el citado tiempo, también San Justo estuvo sin servicio telefónico. En algunos lugares del término municipal la nieve alcanzó más de un metro de altura.

El temporal hizo también que cayeran diversos árboles y postes telefónicos entre las poblaciones de Carballino y Bande, circunstancia que perjudicó muy sensiblemente a la circulación de los vehículos que transitaban por la carretera que une a las dos poblaciones citadas.—Cifra.

CIUDAD REAL

Ciudad Real, 2.—Durante la madrugada de hoy la capital se vio cubierta en poco tiempo con un manto blanco, que dificultaba considerablemente la circulación.

Durante la mañana, la humedad hizo que la nieve se licuase en las calles, permaneciendo en azoetas, tejados y jardines.

VENDAL EN TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife, 2.—Un violento vendaval se desencadenó anoche en algunos puntos de las zonas sur y norte de Tenerife, ocasionando daños en cultivos y plantaciones.

Los zonas más afectadas han sido la de Arico, en el sur y algunos puntos del norte, donde el viento derribó numerosos árboles.

En Arico, los cultivos de tomates y patatas han sufrido considerables perjuicios. Se ha dado cuenta de la situación al gobernador civil de la provincia, a fin de que se adopten las medidas precisas para resolver la situación de gran número de agricultores afectados.

En la carretera del Botánico al

(Continúa en la página 6)

170 millones de pesetas le ha dado ya el nuevo año a TOM JONES

Londres, 3.—El nuevo año ha traído al cantante «pop» galés Tom Jones, un millón de libras esterlinas (más de ciento setenta millones de pesetas) a sumar a sus cuantiosos ingresos.

La razón es que Tom Jones tenía un buen puñado de acciones en la empresa musical «Man», cuya cotización ha subido sustancialmente ante la predicción del presidente de la compañía de que éste tendrá al final de este año un beneficio de dos millones de libras esterlinas (trescientos cuarenta millones de pesetas).

La rápida subida de las acciones ha puesto un millón de libras en manos de Tom Jones, que ha comentado satisfecho: «Indudablemente, la música es un buen negocio.»—Efe.

HA LLEGADO EL MOMENTO DE PREGUNTARSE SI LA ASPIRINA ES MALA PARA LA GRIPE

Aunque sea un hábito el recetarla para combatirla

«Tómese un par de aspirinas y métese en la cama», suele recetar el noventa y nueve por ciento de los médicos cuando uno padece gripe. El paciente, por su parte, «refuerza» la medicación con un vaso de leche caliente y una o más copas de coñac.

Pues bien, tal vez lo menos eficaz para combatir la gripe sea la aspirina, según un artículo del doctor Alan Fowler, publicado ayer por el prestigioso «British Medical Journal», de Londres.

«El hábito de recetar aspirina para bajar la

fiebre esté firmemente arraigado en los médicos», dice el doctor Fowler. «Sin embargo, ha llegado el momento de preguntarse si esta conducta es lógica y eficaz».

«El aumento de temperatura es un mecanismo de defensa del cuerpo humano frente a las bacterias y los virus dice el doctor Fowler. Y, a continuación sugiere que un alto porcentaje de las enfermedades que siguen a la gripe proceden del hábito de sudarla con antipiréticos.

La aspirina es un antipirético que reduce la temperatura.

INVESTIGACION

Como es sabido, la gripe es una enfermedad infecciosa que no tiene un tratamiento definitivo. Muchos médicos consideran que no hay más remedio que meterse en la cama y aguantar una semana hasta que desaparezca, de forma un tanto misteriosa, ya que no existe un remedio infalible.

El doctor Fowler finaliza diciendo que deben estudiarse a fondo los efectos producidos por una reducción artificial de la temperatura en caso de enfermedad infecciosa.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO